

Conettix Plug-in Communicator Interface

B450

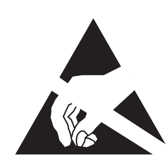


fr Guide d'installation et d'utilisation

Table des matières

1 Sécurité

Mesures de précaution relatives aux décharges électrostatiques



Veuillez noter que, si le B450 est livré avec un boîtier en plastique et qu'il est protégé contre les décharges électrostatiques, ce n'est pas le cas du transmetteur cellulaire enfichable (B44x). Tous les composants du transmetteur cellulaire enfichable peuvent être potentiellement exposés aux contacts des doigts et doivent donc faire l'objet d'une attention particulière quant aux décharges électrostatiques. Assurez-vous qu'aucune interférence statique n'est présente lorsque vous utilisez la carte. Des protections contre les décharges électrostatiques appropriées doivent être utilisées et le port d'équipement électrostatique est recommandé, par exemple un bracelet antistatique.
Les dommages dus aux décharges électrostatiques peuvent aller d'une dégradation subtile des performances à une panne totale du dispositif. Les circuits de précision intégrés peuvent présenter un risque accru de dommages car des changements paramétriques très réduits pourraient empêcher le périphérique de répondre aux spécifications publiées.



Avertissement!
Le non-respect des présentes instructions peut empêcher le déclenchement des alarmes. Bosch Security Systems, Inc. ne pourra être tenu pour responsable des dispositifs installés, testés ou entretenus incorrectement. Suivez les présentes instructions pour éviter toute blessure et tout endommagement de l'équipement.



Remarque!
Avant d'installer le module dans un système existant, veuillez informer l'opérateur et vérifier les réglementations locales en vigueur.
Coupez toute alimentation de la centrale avant d'installer le module.

2 Introduction

Ce document prend en charge le B450 doté de la version de firmware v3.02

2.1 À propos de la documentation

Copyright

Marques commerciales

Tous les noms de matériels et logiciels utilisés dans le présent document sont probablement des marques déposées et doivent être considérés comme telles.

2.2 Dates de fabrication des produits Bosch Security Systems, Inc.

Utilisez le numéro de série situé sur l'étiquette du produit et connectez vous sur le site Web de Bosch Security Systems, Inc. à l'adresse : http://www.boschsecurity.com/datecodes/.

2.3 Déroulement du processus d'installation

Pour installer et configurer le module, utilisez le déroulement du processus ci-dessous et suivez le dans l'ordre séquentiel de haut en bas, en cochant chaque case lorsque vous complétez une étape.



Attention!

Mettez toujours le centrale sous tension lorsque vous connectez un module. Pour mettre le centrale sous tension, débranchez le transformateur et déconnectez la batterie.

☐ Planifiez l'installation de B450 Conettix Plug-in Communicator Interface

☐ Déballez le contenu du dispositif

☐ Mettez le système hors tension

☐ Sélectionnez la valeur d'adresse du bus de la centrale compatible (cela permet de configurer automatiquement le module à utiliser avec une centrale compatible). Voir *Réglage de l'adresse de bus, Page 11*.)

☐ Insérez le transmetteur enfichable souhaité dans le B450 (Voir *Insérez le module de communication., Page 12*)

☐ Montez le B450 dans le coffret (Voir *Montage du module dans le coffret, Page 14*)

☐ Raccordez le B450 à une centrale compatible (voir *Câblage à la centrale, Page 17*)

☐ Mettez le système sous tension

☐ Installez un programme de communication (si nécessaire) (voir *Installation d'un programme de communication, Page 29*)

☐ Configurez le module de communication (centrales non SDI2)

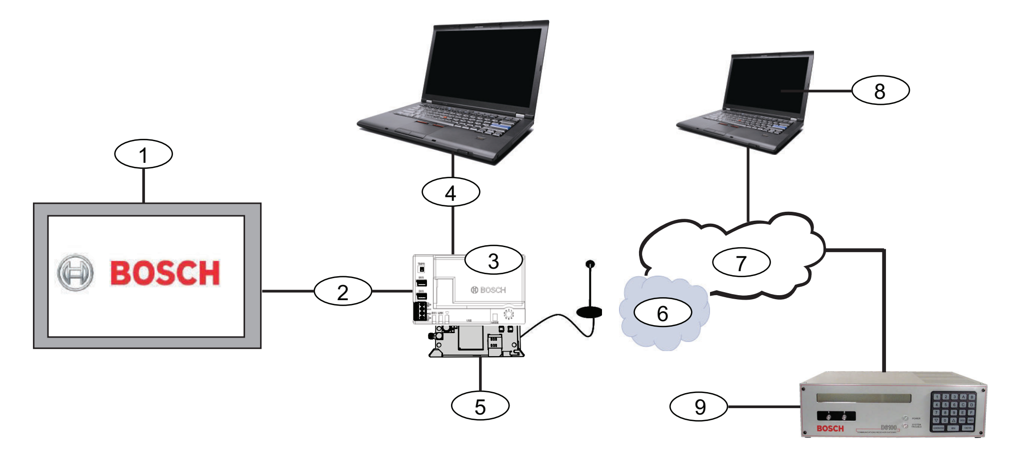
☐ Vérifiez l'activité de la LED

☐ Examinez l'intensité du signal sur le transmetteur cellulaire. Reportez-vous au guide d'installation du transmetteur cellulaire pour plus d'informations sur l'intensité du signal.

☐ L'installation est terminée

3 Présentation du système

Reportez-vous au graphique ci-dessous pour connaître la configuration complète du système B450.



Présentation des connexions du système B450

Légende – Description	Légende – Description
1 – centrale compatible Bosch	6 – Réseau cellulaire de l'opérateur
2 – Bus de données (SDI2, SDI, ou option)	7 – Internet/LAN/WAN
3 – Interface de communication enfichable B450	8 – Poste de programmation à distance
4 – Connexion USB pour la configuration du B450	9 – Récepteur IP compatible (il s'agit ici du modèle Bosch D6100IPv6)
5 – Transmetteur cellulaire enfichable B44x (fourni séparément)	

3.1 Présentation du module

Le B450 Conettix Plug-in Communicator Interface (connecté à une centrale compatible) est un dispositif SDI2 ou SDI alimenté par quatre fils qui assure la communication bidirectionnelle sur les réseaux cellulaires commerciaux à l'aide d'un transmetteur enfichable.

Le commutateur d'adresse de bus B450 Conettix Plug-in Communicator Interface détermine l'adresse de bus du dispositif. Le cas échéant, la configuration du module est gérée par la centrale, une connexion USB locale ou par SMS.

Présentation du module B450

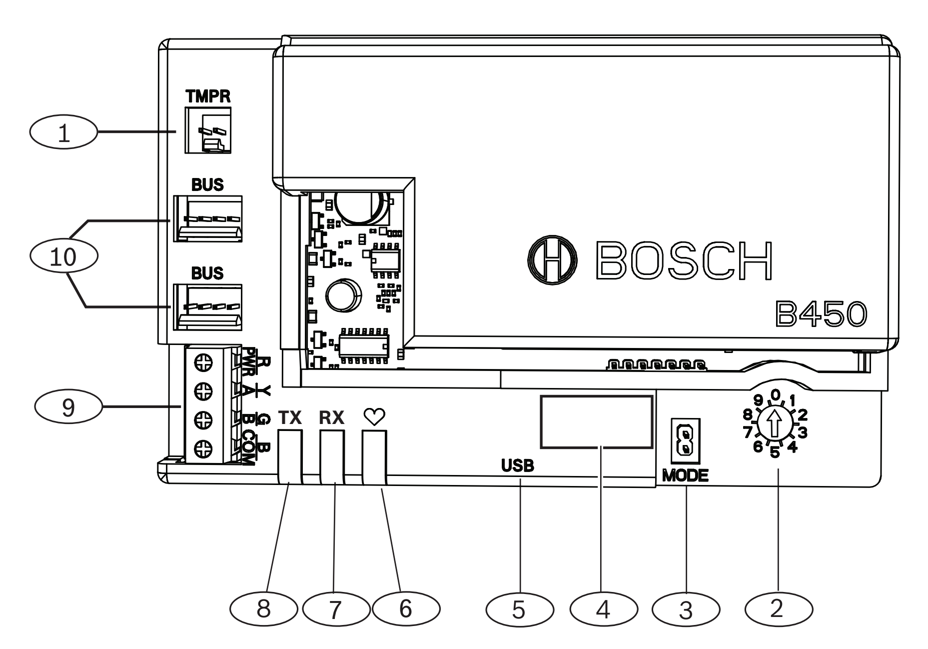


Figure 3.1: Interface de communication enfichable B450

Légende – Description
1 – Connecteur de contact d'autosurveillance
2 – Commutateur d'adresse de bus
3 – Connecteur de cavalier 2 broches MODE (pour une utilisation future)
4 – Étiquette de l'adresse du bus
5 – Connecteur USB (Type A)
6 – LED de polling
7 – LED RX (indique les paquets reçus du réseau sans fil)
8 – LED TX (indique les paquets transmis au réseau sans fil)
9 – Barrette de connexion (à centrale)
10 – Connecteurs de câblage d'interconnexion (au centrale ou à d'autres modules compatibles)

3.2 Compatibilité de l'interface cellulaire B450

Le B450 prend en charge plusieurs types de bus. Utilisez le tableau ci-après pour déterminer les applications et fonctions prises en charge par type de bus et les applications de compatibilité prises en charge.

	Bus installé		
Fonction	**Option/SDI**	**SDI2**	**Détails**
Rapport d'événements IP	Y	Y	Seule la communication TCP est prise en charge sur SDI2
Paramétrage à distance (RPS ou A-link)	Y	Y	Requiert le service Bosch Cellular ou tout autre accès au réseau cellulaire
Configuration du B450 depuis la centrale	N	Y	GV4/B Series requiert la solution v2.03+
Notification personnelle via SMS ou e-mail	N	Y	Requiert une centrale et un plan cellulaire compatible
Application de contrôle de sécurité à distance	N	Y	Requiert le service Bosch Cellular ou tout autre accès au réseau cellulaire

Tableau 3.1: Compatibilité de l'interface cellulaire B450

3.3 Présentation des paramètres de l'adresse du bus

Le commutateur d'adresse détermine l'adresse de bus pour le B450 Conettix Plug-in Communicator Interface. La centrale utilise l'adresse pour les communications. Insérez un tournevis plat pour régler le commutateur d'adresse.



Remarque!
Le module B450 lit le paramétrage du commutateur d'adresse de bus uniquement lors de la mise sous tension. Si vous modifiez le commutateur après la mise sous tension, vous devez éteindre, puis rallumer le module afin que le nouveau paramétrage d'adresse de bus soit activé pour la communication de bus.

Étiquette de l'adresse du bus

Utilisez l'étiquette d'adresse de bus pour sélectionner le paramètre de votre choix sur le commutateur d'adresse de bus, en fonction de votre centrale.

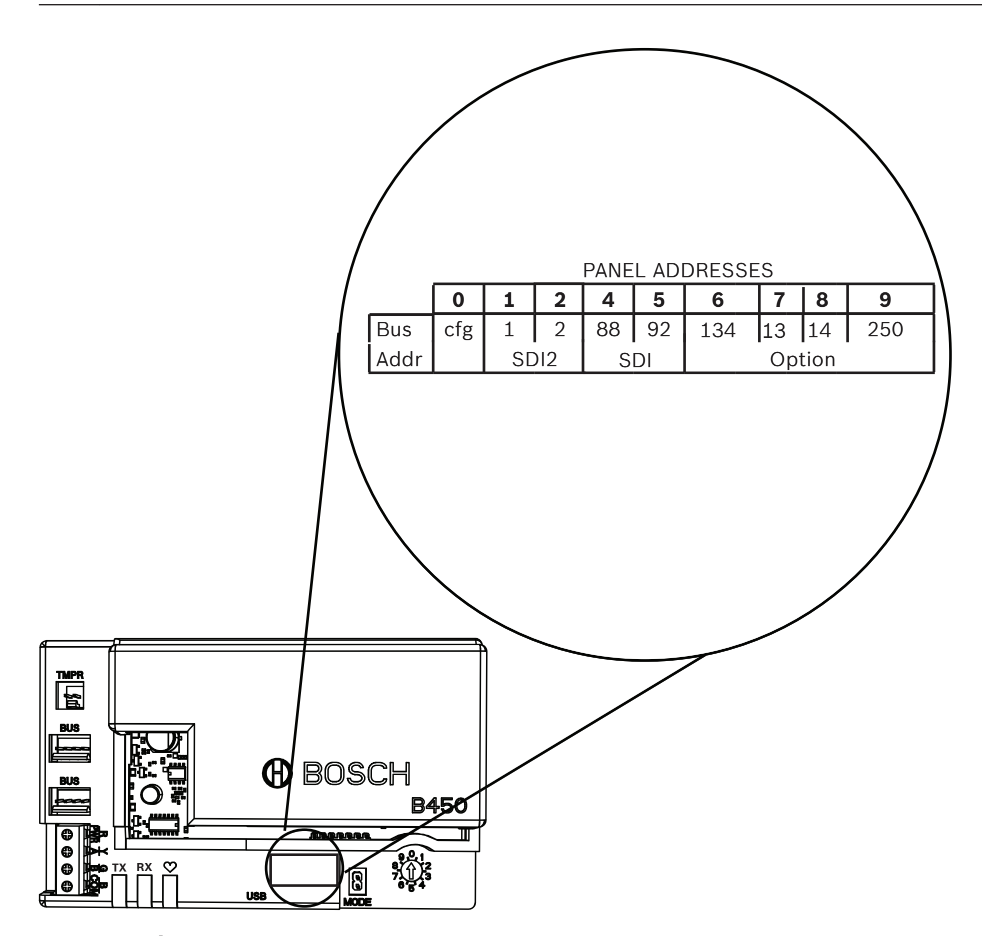


Figure 3.2: Étiquette de l'adresse du bus

4 Installation

Suivez la procédure ci-dessous pour installer le B450.



Attention!
Coupez toute alimentation (AC et batterie) avant d'effectuer toute connexion, afin d'éviter tout risque de blessure ou d'endommagement de l'équipement.

4.1 Réglage de l'adresse de bus

Le commutateur d'adresse B450 Conettix Plug-in Communicator Interface fournit la valeur de l'adresse du module. La figure ci-dessous affiche le réglage du commutateur pour l'adresse 1. Reportez-vous au tableau ci-dessous pour les paramétrages de centrale.

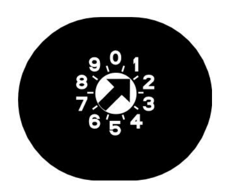


Figure 4.1: Commutateur d'adresse configuré sur l'adresse 1

Centrales	Position du commutateur	Adresse de bus de la centrale	Type de bus	Fonction
Paramètre de configuration USB ou SMS	0	Non applicable	Tout	Modifier la configuration
B5512/B4512/ B3512,D9412GV4/ D7412GV4/D7212GV4 Solution 2000/3000	1	1	SDI2	Automatisation, programmation à distance, ou création de rapports
D9412GV4/D7412GV4/ D7212GV4 Solution 2000/3000	2	2	SDI2	Automatisation, programmation à distance, ou création de rapports
D9412GV4/D7412GV4/ D7212GV4, D9412GV3/ D7412GV3/D7212GV3, D9412GV2/ D7412GV2/7212GV2 v7.06+	4	88	SDI[1]	Paramétrage à distance ou création de rapports
D9412GV4/D7412GV4/ D7212GV4, D9412GV3/ D7412GV3/D7212GV3	5	92	SDI[1]	Paramétrage à distance ou création de rapports
AMAX 2000/2100/3000/4000	6	134	Option	Paramétrage à distance ou création de rapports
CMS 6/8, CMS 40	6	134	Option	Paramétrage à distance ou création de rapports

Centrales	Position du commutateur	Adresse de bus de la centrale	Type de bus	Fonction
Easy Series v3+	6	134	Option	Paramétrage à distance ou création de rapports
FPD-7024	9	250	Option	Paramétrage à distance ou création de rapports
[1]Pour les configurations D9412GV4/D7412GV4/D7212GV4, la connexion de bus SDI2 est l'option de configuration recommandée, mais la configuration de bus SDI est également prise en charge.				

Tableau 4.1: Paramètres de commutation d'adresse B450



Remarque!
Les commutateurs d'adresse 3, 7 et 8 ne sont pas pris en charge par le B450.

4.2 Insérez le module de communication.

Insérez le module de communication B44x de votre choix dans l'emplacement du B450 jusqu'à ce qu'il se mette en place (clic).



Remarque!
Vérifiez votre module de communication avant de l'insérer dans le B450. Selon les attributs physiques de votre module de communication, insérez-le en conséquence conformément au processus d'installation pris en charge (Section 4.2.1 sans carte SIM ou Section 4.2.2 avec une carte SIM).

4.2.1 Insérez le module de communication B44x (requis et fourni séparément)

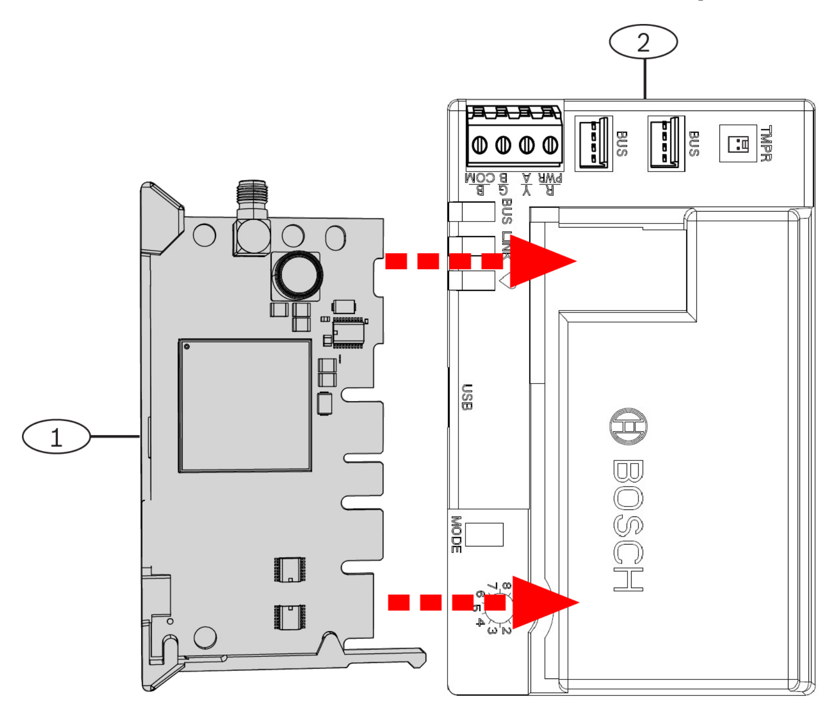


Figure 4.2: Insertion du module de communication dans le B450

Légende – Description
1 – Module de transmetteur enfichable B44x (fourni séparément)
2 – B450 Conettix Plug-in Communicator Interface

4.2.2 Insérez le module de communication B44x avec la carte SIM (requise et fournie séparément)

Insérez le module de communication B44x de votre choix avec la carte SIM dans l'emplacement du B450 jusqu'à ce qu'il se mette en place (clic).

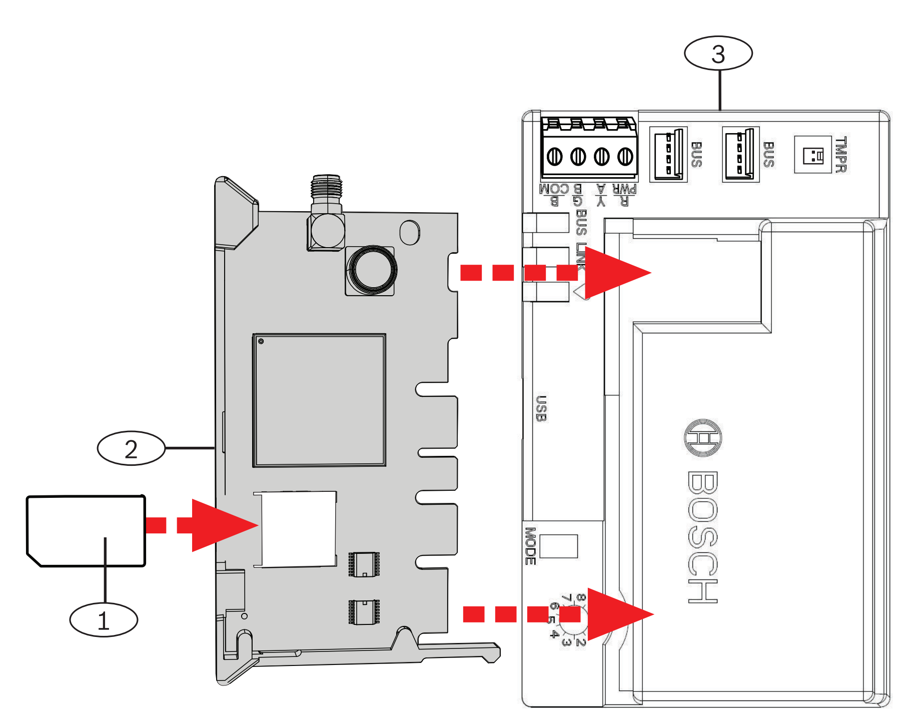


Figure 4.3: Insertion du module de communication avec prise en charge de carte SIM dans le module B450 absolument nécessaire pour la mise en place du module B44x.

Légende – Description
1 – Insertion de la carte SIM dans le transmetteur enfichable B44x (requise et fournie séparément)
2 – Module transmetteur enfichable B44x (fourni séparément)
3 – B450 Conettix Plug-in Communicator Interface

4.3 Montage du module dans le coffret



Remarque!
Si vous n'utilisez pas de câble d'interconnexion, il est recommandé de connecter le module B450 à la centrale compatible par l'intermédiaire de la barrette de connexion avant de monter celle-ci dans le coffret. Sinon, la procédure de montage risque d'être compliquée.

Montez-le B450 Conettix Plug-in Communicator Interface sur la paroi intérieure à trois trous du coffret avec les vis de montage fournies.



Remarque!
Conformité aux normes
Montez le module dans le coffret de la centrale ou dans un coffret homologué UL. Pour les applications d'alarme intrusion, installez tous les transmetteurs dans des coffrets d'autosurveillance.

Tous les transmetteurs doivent être logés dans des coffrets d'autosurveillance. Si l'unité est utilisée dans un environnement antivol commercial, et est logée dans un coffret commercial, ledit coffret doit être autosurveillé.

Si l'installation est une connexion locale ou une connexion à un poste de police, le B450 doit être monté dans un coffret anti-vandale.

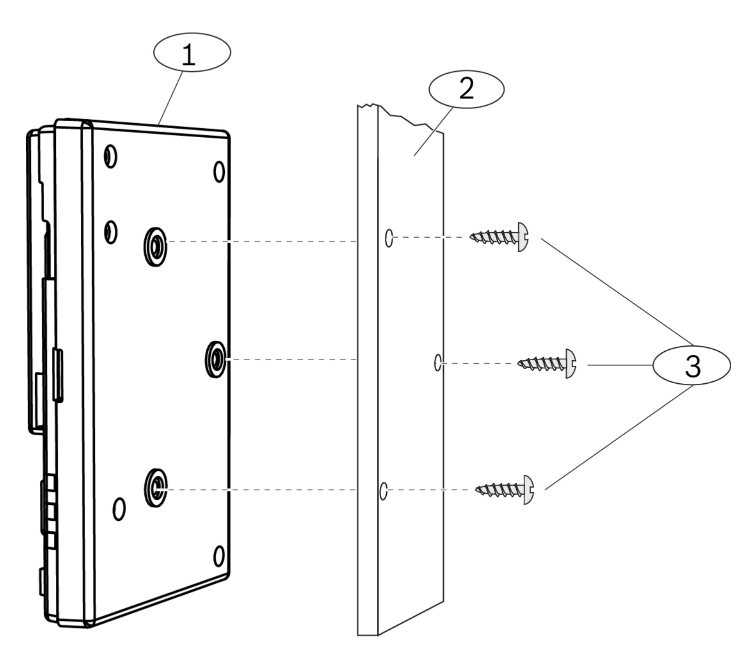


Figure 4.4: Montage du module sur la paroi extérieure du coffret

Légende – Description
1 – B450
2 – Coffret (vue de la paroi extérieure)
3 – Vis de montage (3 vis fournies)

Installation dans un coffret de centrale
Installez le B450 sur la paroi intérieure du coffret, qui contient également la centrale prise en charge. La centrale alimente le B450 grâce au bornier ou à la connexion de bus.

Installation dans un coffret distinct
Installez le B450 sur la paroi intérieure d'un coffret distinct. La centrale dans un coffret distinct et à proximité alimente le B450 grâce à la borne ou à la connexion de bus.

Installation dans un coffret distinct avec une alimentation séparée
Installez le B450 sur la paroi intérieure d'un coffret distinct, également doté d'une alimentation externe (le B520 Auxiliary Power Supply Module, par exemple).

4.3.1 Montez et connectez le contact d'autosurveillance (option pour le bus SDI2 uniquement)

Lorsque l'entrée d'autosurveillance est court-circuitée, la version du firmware clignote, et les LED du B450 sont désactivées pour économiser l'énergie. Pour voir les LED de dépannage, ouvrez le circuit ou cavalier d'autosurveillance.

Vous pouvez connecter le contact d'autosurveillance pour un module dans un coffret.
Installation du contact d'autosurveillance disponible en option pour une utilisation avec un B450 :

1. Montez le contact d'autosurveillance dans l'emplacement de montage du contact d'autosurveillance du coffret.
2. Branchez le câble du contact d'autosurveillance sur le connecteur du contact d'autosurveillance du module. Pour l'emplacement du connecteur de contact d'autosurveillance, reportez-vous à *Présentation du module, Page 7*.
3. Vérifiez que le module B450 est configuré avec l'autosurveillance activée dans la centrale SDI2 prise en charge.

4.4 Installez et montez l'antenne de communication enfichable.

Installation et montage de l'antenne magnétique :

1. Placez l'antenne magnétique sur le haut du coffret ou verticalement sur une autre surface métallique.



Remarque!

Si le signal est faible, placez l'antenne au sommet d'une surface métallique présentant un rayon de 10,16 cm pour optimiser les performances.

2. Faites passer le câble d'antenne par un orifice de la paroi du coffret.
3. Branchez le câble d'antenne sur le module.
4. Fixez le câble d'antenne à l'intérieur du coffret.
5. Fixez la longueur de câble d'antenne supplémentaire à l'intérieur du coffret.

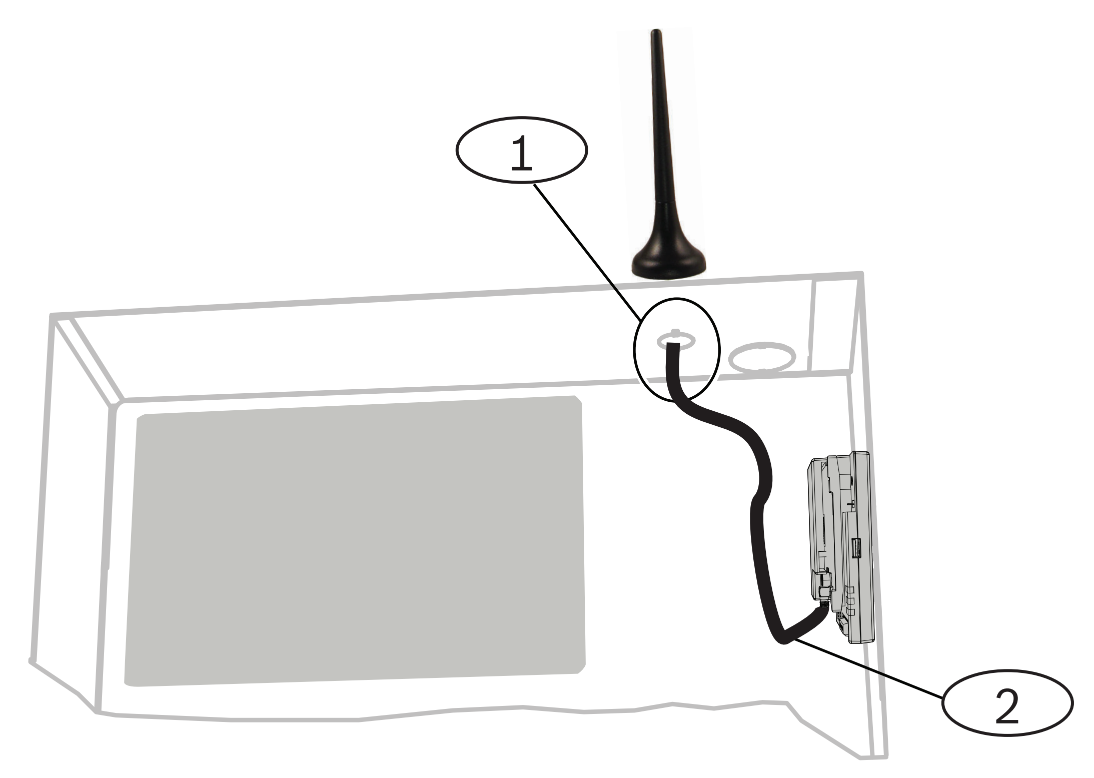


Figure 4.5: Installation de l'antenne

Légende — Description
1 — Antenne du transmetteur cellulaire enfichable B44x (passant par un orifice)
2 — Câble d'antenne du transmetteur cellulaire enfichable B44x (connecté au module)

4.5 Câblage à la centrale

Lorsque vous câblez un module à une SDI ou SDI2 centrale, vous pouvez utiliser soit la barrette de connexion du du module étiqueté R, Y, G, B (PWR, A, B, COM) soit les du module connecteurs de câblage d'interconnexion (câble inclus). La figure ci-dessous indique la position de la barrette de connexion et du connecteurs de câblage d'interconnexion sur le module.



Remarque!

Utilisez la barrette de connexion **ou** le câble d'interconnexion pour le câblage à la centrale. N'utilisez pas les deux. En cas de connexion de plusieurs modules, vous pouvez combiner la barrette de connexion et les connecteurs de câblage d'interconnexion pour mettre en série les modules.

4.5.1 Câblage à une centrale SDI2

Acheminez les câbles depuis le module vers les bornes du bus de données de la centrale compatible.

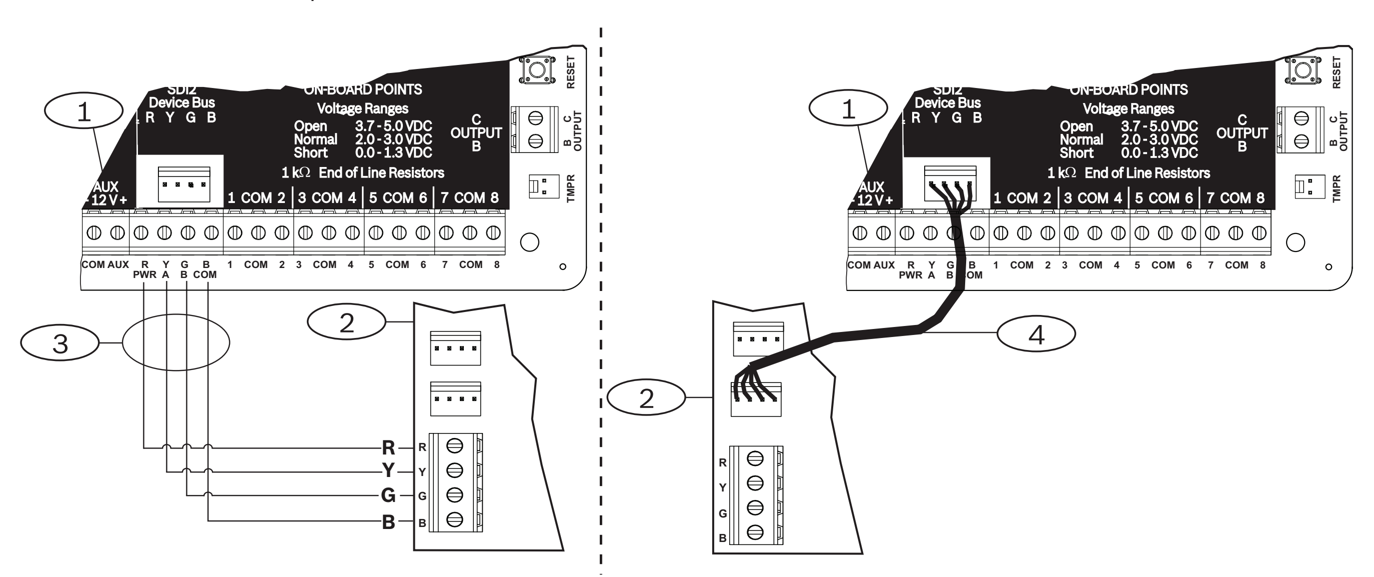


Figure 4.6: Utilisation de câblage de barrette de connexion ou de câble d'interconnexion sur une centrale SDI2 (centrale B Series illustrée)

Légende — Description
1 — Compatible SDI2 centrale (centrale B Series illustrée)
2 — B450
3 — Câblage de la barrette de connexion
4 — Câble d'interconnexion

4.5.2 Câblage à une centrale SDI

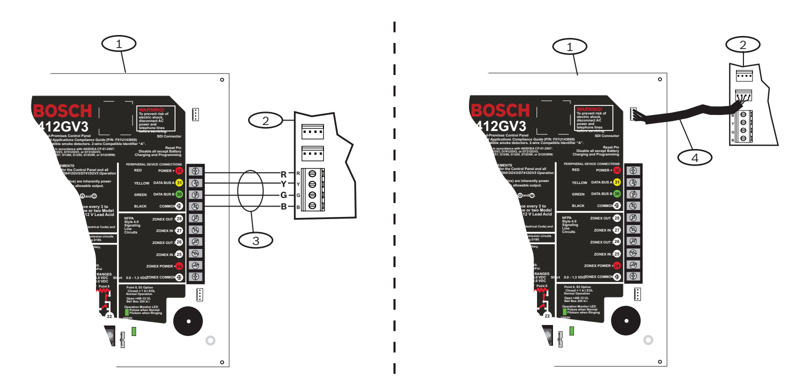


Figure 4.7: Utilisation de câblage de barrette de connexion ou de câble d'interconnexion sur une centrale SDI (centrale Série GV3 illustrée)

Légende — Description
1 — Compatible SDI centrale (centrale Série GV3 illustrée)
2 — B450
3 — Câblage de la barrette de connexion
4 — Câble d'interconnexion

4.5.3 Raccordement à une centrale avec bus en option

Acheminez les câbles depuis le module vers les bornes du bus de données de la centrale compatible.



Remarque!

Lors du câblage des connexions entre la barrette de connexion de bus en option et le B450, vérifiez la position de la borne des fils colorés, car ils peuvent être orientés de manière différente (bus en option = R, B, V et Y) et (B450 = R, Y, V et B).

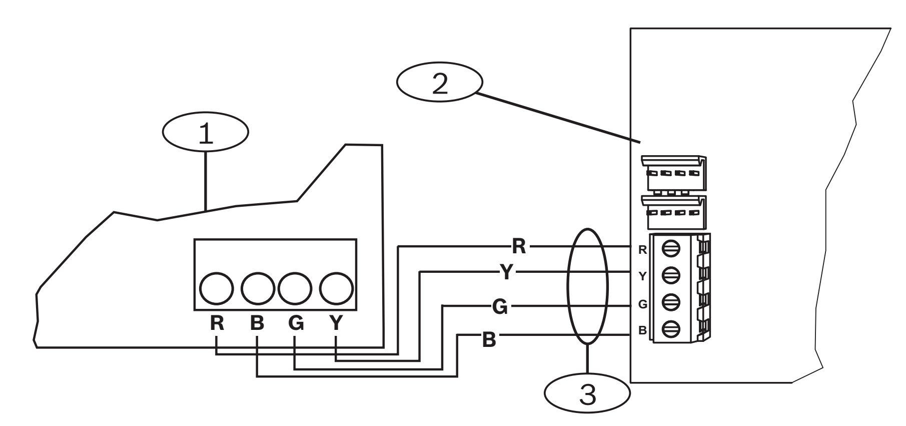


Figure 4.8: Câblage à la barrette de connexion de bus en option (

Légende — Description
1 — Compatible centrale (centrale FPD-7024 illustrée)
2 — B450
3 — Câblage de la barrette de connexion

Reportez-vous à la documentation de la centrale pour obtenir toutes les instructions de câblage.

5 Configuration



Remarque!
Mettez le système sous tension avant la procédure de configuration décrite dans ce chapitre.

Vous pouvez configurer le B450 en utilisant, parmi les méthodes décrites dans cette section, celle qui correspond au type de votre centrale.

5.1 Configuration pour les centrales SDI2

Procédez comme suit pour configurer le B450 pour la prise en charge du SDI2 centrales.



Remarque!
Par défaut, lors de la connexion du B450 de remplacement sur le site à une SDI2 centrale, la centrale écrase les paramètres du module (TCP/UDP Port Number, AES Encryption, Tamper, Panel Programming, IPv4 DNS Server IP Address, Alternate IPv4 DNS Server IP Address et TCP Keep Alive Time, par exemple). Pour conserver les paramètres de module personnalisés lorsque vous connectez un module à une centrale configurée, vous devez désactiver la programmation de la centrale avant de la relier au bus SDI2. Pour ce faire, utilisez la configuration USB ou SMS. Si la centrale SDI2 n'utilise pas les valeurs par défaut, elle envoie les paramètres de configuration de réseau au B450.

Conditions d'une configuration de l'adressage uniquement
Une SDI2 centrale configure automatiquement un module nouvellement connecté.

1. Si la centrale n'utilise pas les valeurs par défaut définies en usine, elle transfère les paramètres de configuration de la centrale au B450.
2. Vérifiez que le commutateur d'adresse est réglé sur l'adresse correspondant à la centrale (les SDI2 centrales utilisent l'adresse 1 ou 2). Si le commutateur n'est pas défini sur l'adresse correcte, mettez le système hors tension, définissez l'adresse correcte, puis remettez le système sous tension.
3. Programmez les paramètres de communication de la centrale via RPS ou le clavier.

La centrale conserve les paramètres du module et programme automatiquement un module par défaut à la connexion. Si le module doit faire l'objet d'une programmation manuelle, utilisez la configuration USB ou SMS pour attribuer la valeur **Disabled** au paramètre Panel Programming avant l'installation.

5.1.1 Configuration et affichage des états à partir de RPS

Configuration
Pour les centrales SDI2, les paramètres relatifs à la mise en réseau du tableau *Networking parameters in RPS* peuvent être configurés par l'intermédiaire de la centrale ou de RPS. Si des paramètres spécifiques au téléphone cellulaire doivent être modifiés, reportez-vous aux sections de configuration USB ou SMS de ce guide d'installation et d'exploitation pour connaître le processus de programmation et le fonctionnement.

Les paramètres du B450 dans RPS sont présentés dans la section SDI2 *Modules*. Reportez-vous au tableau ci-dessous pour les sélections de RPS.

Si la configuration de votre centrale est,....	Utilisez ce menu dans RPS,...
Série GV4 v1.00	*SDI2 Modules →B420 Ethernet Communicator*
B Series/GV4 Series v2.00+	*SDI2 Modules →IP Communicator →B450*[1]
[1]Les centrales Série B et Série GV4 aux versions de firmware 2.03+ avec version RPS 5.19+ peuvent utiliser le sous-menu *B450* pour configurer les paramètres spécifiques au téléphone cellulaire GSM sur les transmetteurs cellulaires enfichables B442 et B443.	

Tableau 5.1: Paramètres RPS reposant sur les versions de firmware de la centrale

Reportez-vous à l'illustration ci-dessous pour localiser le paramètre SDI2 Modules dans RPS.

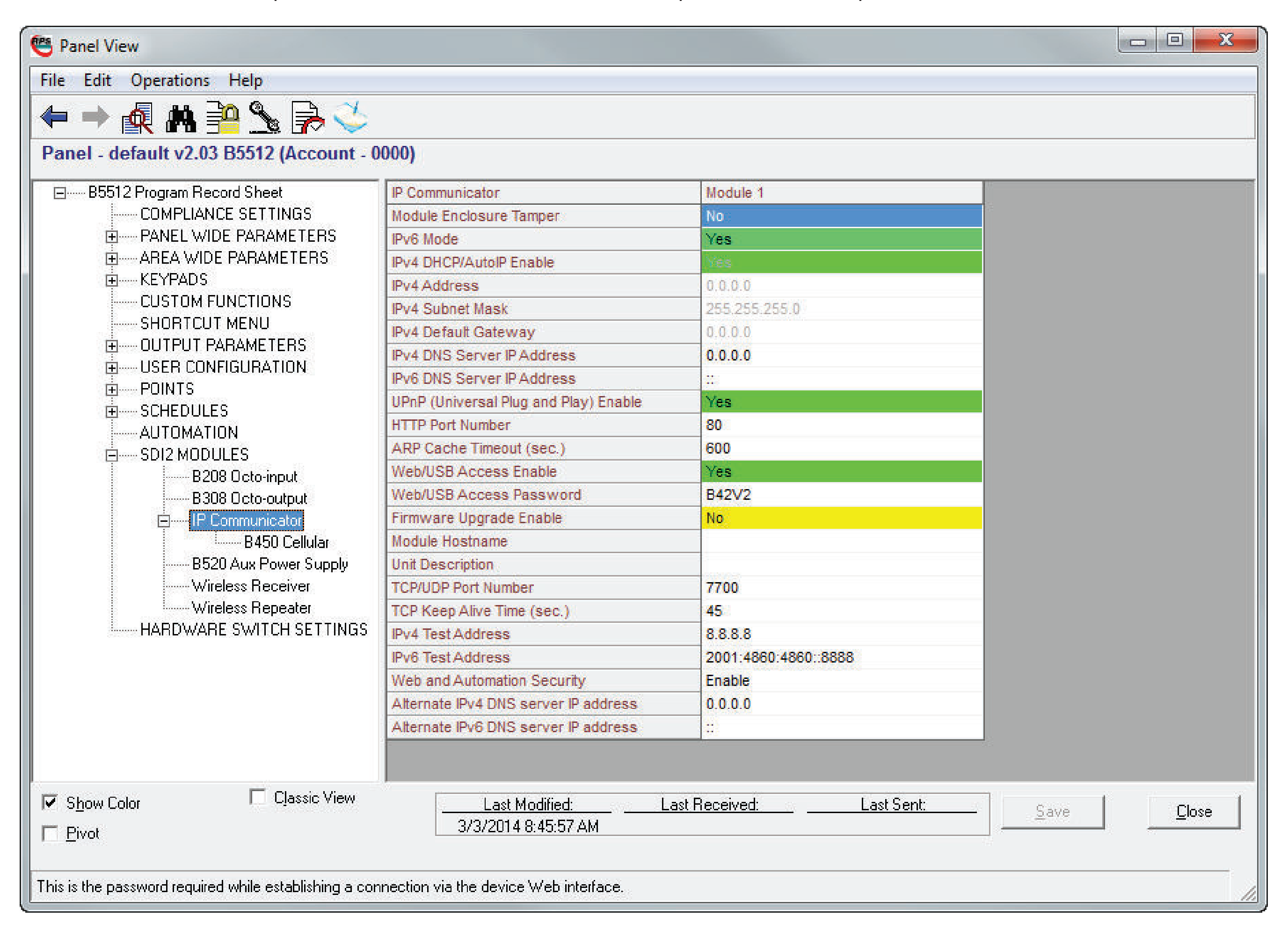


Figure 5.1: Emplacement de SDI2 Modules dans RPS

Paramètres de configuration RPS communs

Reportez-vous au tableau ci-dessous pour connaître les paramètres configurés dans RPS. Les paramètres indiqués dans le tableau ci-dessous prennent en charge les versions v2.00 et supérieures de centrale SDI2.

Paramètre	Valeur	Description
Auto-surveillance (pour les centrales GV4 ([v2.0x ou ultérieures])	**0 = Désactivé** 1 = Activé	S'il est activé, permet de signaler des conditions d'autosurveillance et de restauration d'autosurveillance à une centrale SDI2. **Attention** Seules les centrales dotées d'une connexion de bus SDI2 au B450 peuvent signaler une condition d'autosurveillance.
IPv4 DNS Server IP Address (Adresse IP du serveur DNS IPv4)	Format d'adresse IPv4 **(0.0.0.0)**	Le B450 utilise les adresses de serveur DNS fournies par le réseau cellulaire lorsque la valeur 0.0.0.0 est attribuée à l'option d'adresse de serveur DNS principal. Si la valeur 0.0.0.0 n'est pas attribuée à l'adresse, le B450 installe l'adresse de serveur DNS principal.

Paramètre	Valeur	Description
Web/USB access enabled (Accès Web/USB activé)	Par défaut : **Yes (Oui)**	L'activation de l'accès Web/USB sur le B450 active le menu USB, ce qui permet la programmation de la configuration. Le menu B450 USB est activé lorsque la valeur **Yes** est toujours la sélection par défaut pour le paramètre *Web/USB Access Enabled*. S'il est désactivé, le B450 affiche le message suivant : « *Menu access disabled* » (Accès au menu désactivé). **Attention** Dans les centrales B Series et GV4 Series, la valeur **No** est attribuée au paramètre Web/USB Access Enabled (Accès Web/USB activé). L'accès au menu USB n'est PAS admis tant que la valeur **Yes** n'est pas attribuée au paramètre Web/USB Access Enabled dans la configuration de la centrale. Dans les centrales non SDI2, la configuration par l'intermédiaire de la centrale n'a pas lieu.
Web/USB access password (Mot de passe d'accès Web/USB)	Saisissez un mot de passe de 4 à 10 caractères pour accéder à la programmation du module. N'utilisez pas les caractères ; (point-virgule) ou ! (point d'exclamation).	Le mot de passe d'accès Web permet d'accéder à la programmation du module. Pour un module B450, le mot de passe contrôle la configuration à partir du menu USB et d'un texte SMS.
TCP/UDP Port Number (Numéro de port TCP/UDP)	1 à 65 535 **(7 700)**	Définit le port source du B450.
Alternate IPv4 DNS Server IP Address (Autre adresse IP de serveur DNS IPv4)	Format d'adresse IPv4 **(0.0.0.0)**	Si la valeur 0.0.0.0 n'est pas attribuée à l'adresse, le B450 installe l'adresse Alternate DNS Server.

Paramètre	Valeur	Description
TCP Keep Alive Time (Durée d'entretien TCP)	0 – 255 s **(45)**	Ce paramètre détermine le temps d'attente entre les transmissions avant qu'une connexion TCP inactive à un hôte distant ne prenne fin en raison de son inactivité.
IPv4 Test Address (Adresse de test IPv4)	Format d'adresse IPv4 (0.0.0.0)	Le paramètre IPv4 Test Address (Adresse de test IPv4) est utilisé par le module pour vérifier la connexion à une adresse Internet dans le cadre de diagnostics IP.

Tableau 5.2: Paramètres de mise en réseau B450 configurables dans RPS

Paramètres de transmetteur IP B450

Les paramètres ci-dessous peuvent être configurés sur les centrales dotées de la version de firmware 2.03+. Utilisez les paramètres suivants pour configurer les paramètres de votre module cellulaire sous l'option *SDI2 →IP Communicator →B450* (concerne les centrales dotées de la version de firmware 2.03+).

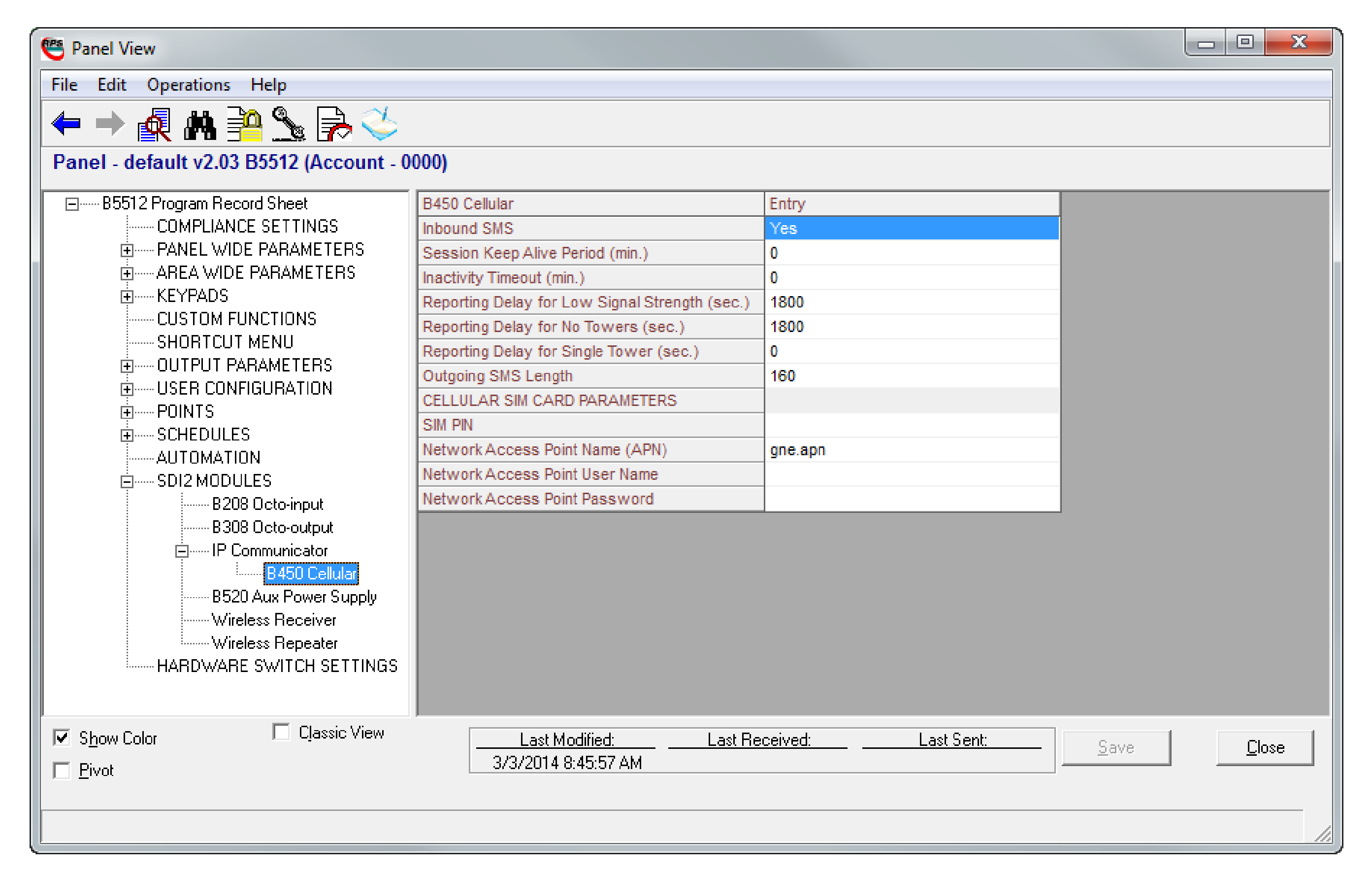


Figure 5.2: Paramètres du B450



Remarque!

La programmation de la configuration cellulaire dans la section *IP Communicator – B450* n'est pas disponible dans RPS avec les centrales utilisant la version de firmware v1.00 - v2.02. La configuration cellulaire pour les centrales dotées de la version de firmware 1.00 – 2.02 peut uniquement être assurée grâce à l'interface USB connectée au B450. Utilisez les paramètres RPS sur le Module 1 uniquement. Le Module 2 doit être configuré à l'aide du B450 via le menu USB.

Diagnostics

Les informations relatives au B450 (l'état, l'adresse IP, la tension de bus et le numéro de téléphone attribué du module enfichable, par exemple) sont disponibles sur l'écran RPS Diagnostics. Selon la version de votre centrale, les écrans suivants s'affichent.

État du B450 doté de la version de firmware 2.03+

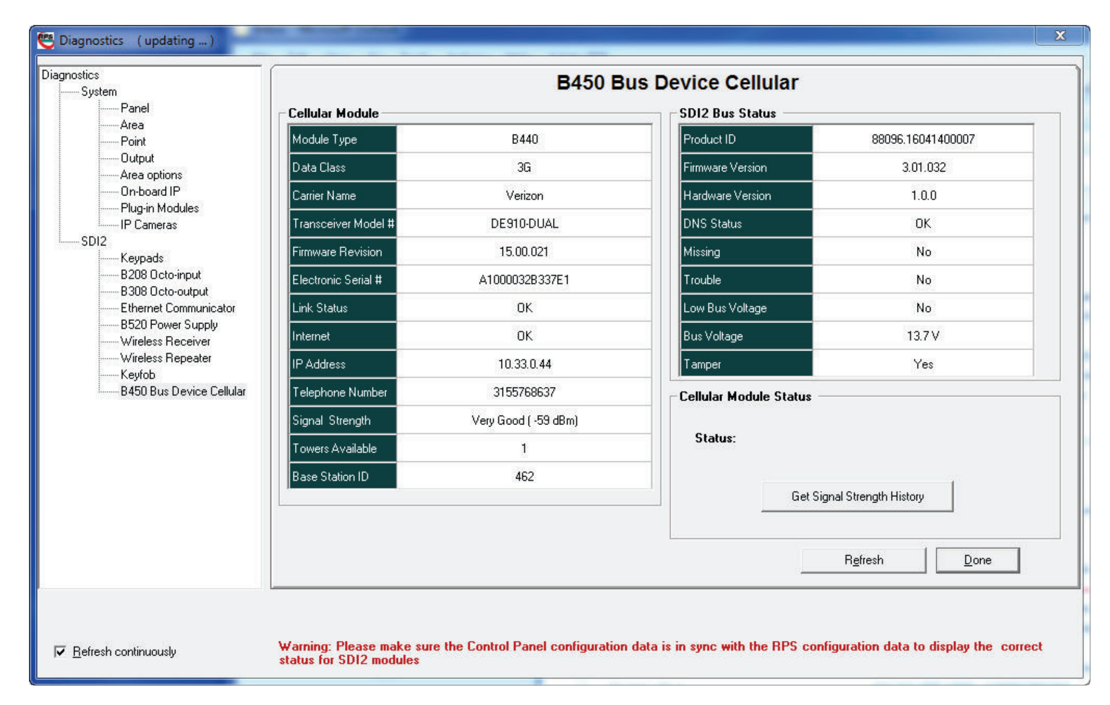
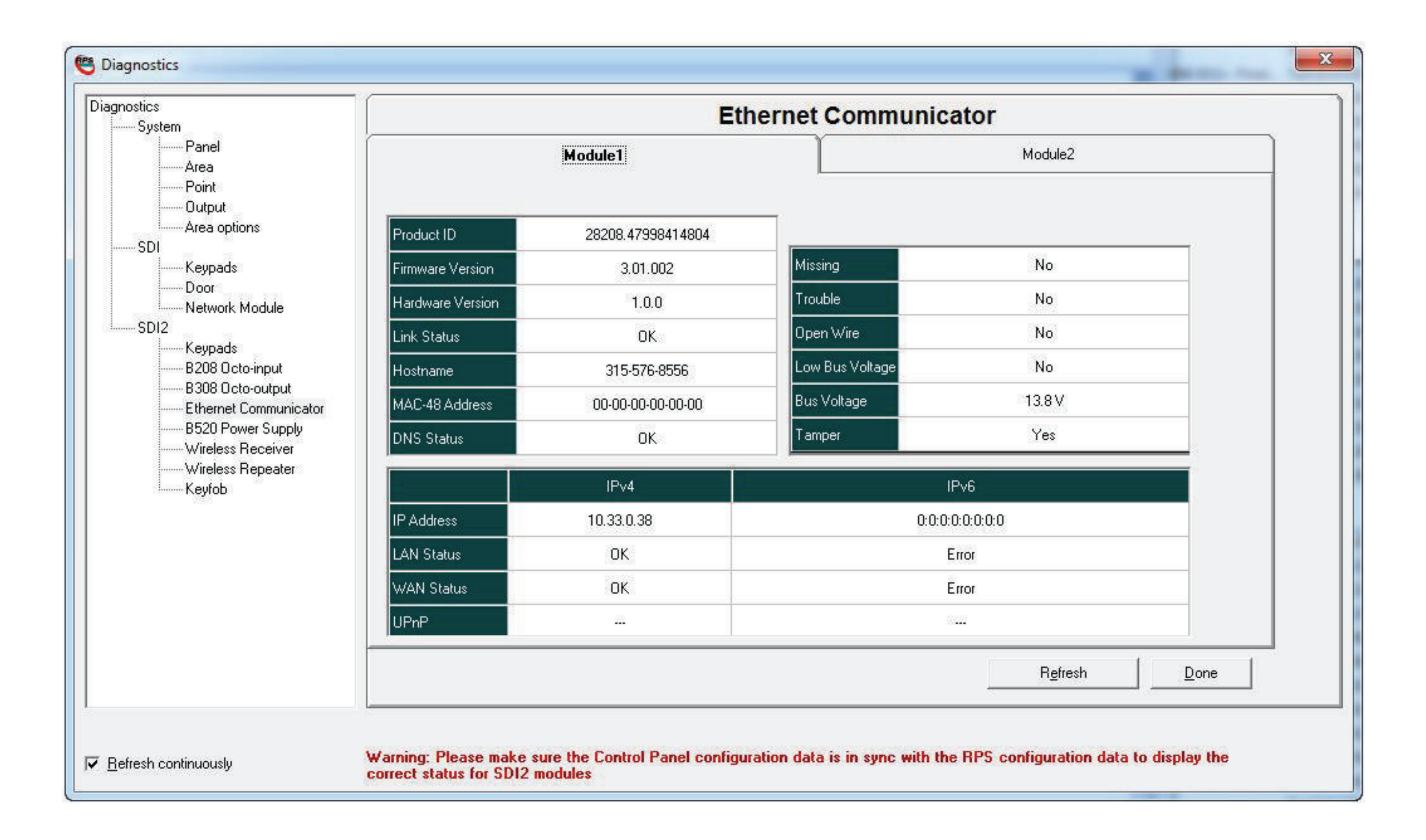


Figure 5.3: État du B450 présenté dans l'écran RPS Diagnostics avec B Series/GV4 Series version 2.03+

État du B450 avec la version 2.00 – 2.02

État du B450 présenté comme un transmetteur Ethernet dans l'écran RPS Diagnostics avec GV4 version 2.00 – 2.02.

L'écran Diagnostic ci-dessous concerne les centrales B Series et GV4 Series :



État du B450 doté de la version 1.00

État du B450 présenté comme un transmetteur Ethernet dans l'écran RPS Diagnostics avec GV4 v1.00. Le numéro de téléphone du transmetteur enfichable (le cas échéant) s'affiche dans la zone « Hostname » (Nom d'hôte). Reportez-vous à l'illustration ci-dessous.

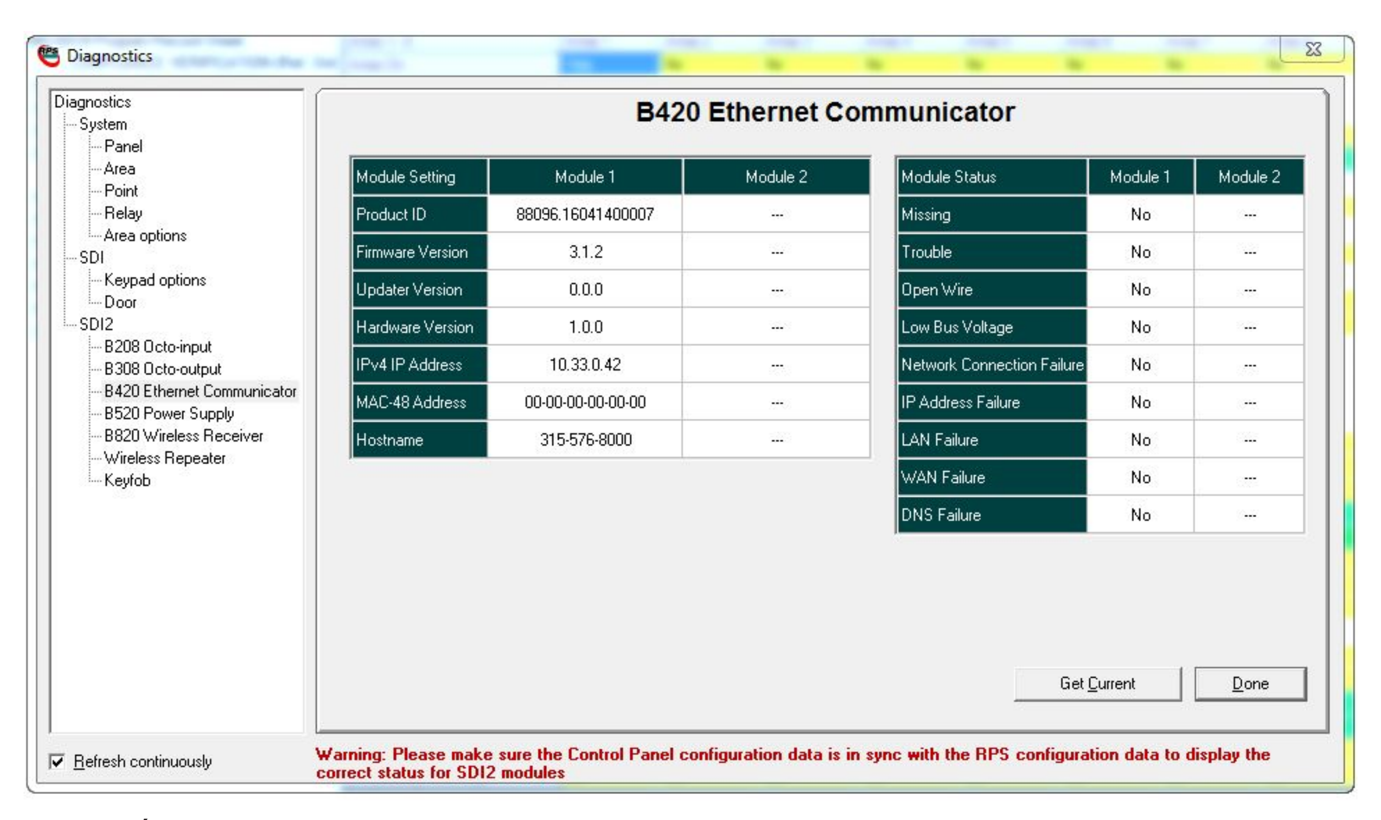


Figure 5.4: État du B450 présenté comme un transmetteur Ethernet dans l'écran RPS Diagnostics avec GV4 version 1.00.

L'écran RPS Diagnostics n'est pas disponible lorsque le module est connecté aux centrales des bus SDI ou Option.

5.2 Utilisez USB pour configurer le B450

Vous pouvez utiliser une connexion USB au B450 à partir d'un ordinateur portable pour configurer le B450 sur site. Le câble USB pris en charge utilisé pour établir la connexion est un A mâle vers A mâle.



Remarque!

Il est conseillé d'utiliser un câble USB Bosch pris en charge comme le B99 (F01U278853). Le non-respect de cette consigne peut entraîner des pannes de communication entre le B450 et votre ordinateur.



Remarque!

La connexion USB sert uniquement à la configuration ou aux diagnostics. Débranchez-le lorsque vous avez terminé.

Pour pouvoir accéder à l'interface utilisateur USB, vous devez installer le fichier **RBUS1CP.inf**, ou disposer de la version RPS 5.16 ou supérieure, et installer le pilote USB sur le PC ou l'ordinateur portable cible. Le fichier **RBUS1CP.inf** et le pilote USB sont disponibles sur le CD-ROM fourni. N'installez ce fichier qu'une seule fois sur l'ordinateur de bureau ou portable.



Remarque!
Si vous avez actuellement une version RPS 5.16 ou supérieure, vous n'avez pas besoin d'installer le pilote USB (RBUS1CP.inf) comme décrit ci-dessous.

Si le CD-ROM du B450 n'est pas disponible :

1. À partir de votre navigateur Internet, accédez à l'adresse **http://www.boschsecurity.com** pour ouvrir le site Web de Bosch.
2. Sélectionnez le site Web correspondant à votre région et votre pays.
3. Dans la section **Produits** de gauche, cliquez sur le lien **Systèmes d'alarme intrusion**.
4. Sous l'en-tête **Produits Systèmes d'alarme intrusion**, faites défiler jusqu'à la section **Solutions de transmission d'informations de sécurité Conettix**. Cliquez sur le lien **Page produit**.
5. Cliquez sur le lien **Conettix IP**.
6. Faites défiler jusqu'à la section **B450 Plug-in Communicator Interface**. Cliquez sur le titre de la section pour ouvrir la page du produit.
7. Sous l'image du produit, cliquez sur l'onglet **Software**.
8. Cliquez sur **OK** pour accepter l'accord de licence.
9. A droite du B450, cliquez sur le lien de la langue (en, par exemple).
   La boîte de dialogue **File Download** s'ouvre.
10. Cliquez sur **Save** pour enregistrer le fichier sur l'ordinateur de bureau ou portable cible. Effectuez cette tâche pour télécharger le fichier du pilote USB et le fichier **RBUS1CP.inf**.
11. Alimentation du B450.
12. Connectez le B450 au PC ou à l'ordinateur portable à l'aide d'un câble USB de type A vers A. Une fenêtre New Hardware Found (Nouveau matériel détecté) s'ouvre.
13. Installez le fichier **RBUS1CP.inf** sur votre PC ou ordinateur portable. A l'aide du gestionnaire de périphérique, vérifiez que le fichier .inf approprié s'installe correctement et qu'il apparaît dans la section **Ports (COMM & LPT)**. Le fichier .inf correct est **B450 Config Interface.**
14. Installez un programme de communication pour configurer le B450.

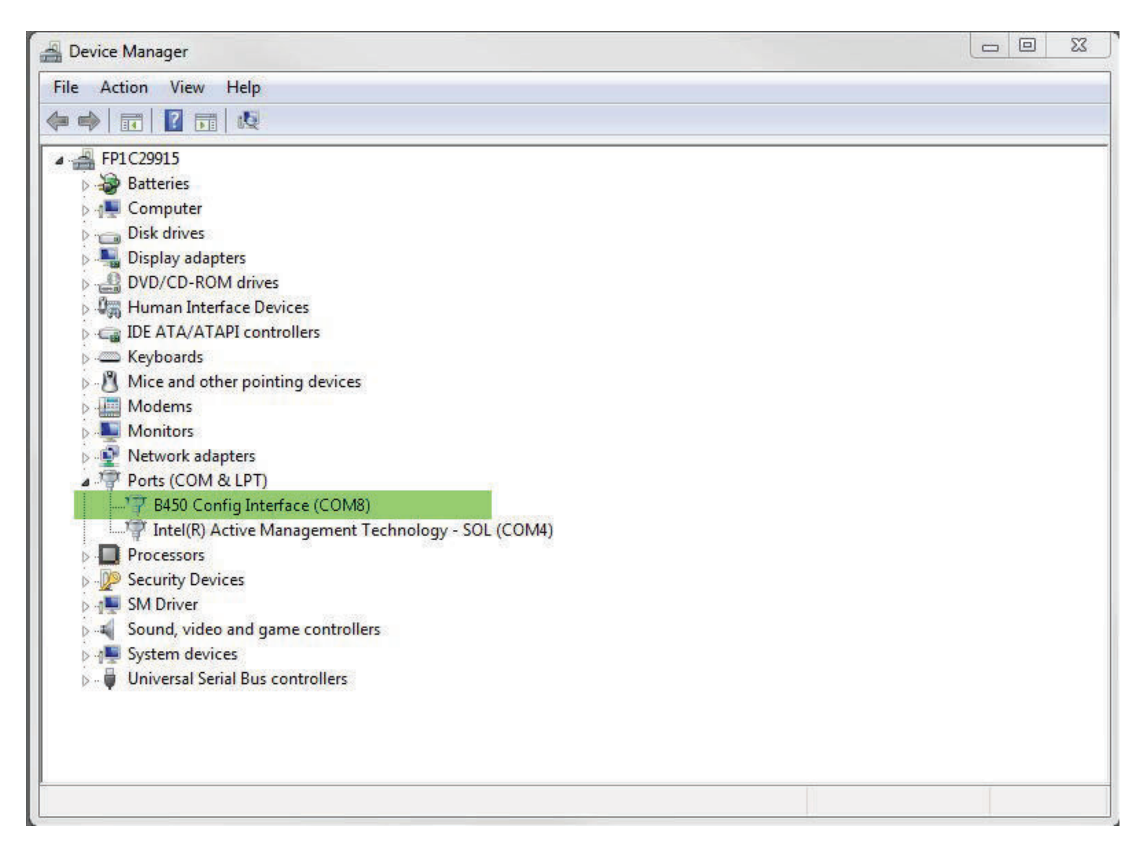


Figure 5.5: Fichier RBUS1CP.inf installé dans le gestionnaire de périphérique

5.2.1 Installation d'un programme de communication

Pour utiliser une connexion USB entre un ordinateur et le B450 pour configurer le B450, vous devez utiliser un programme de communication.

– Windows XP**.** L'installation Microsoft Windows XP installe automatiquement HyperTerminal, un programme de communication Microsoft, lors de l'installation de Windows. Si HyperTerminal n'est pas installé, installez-le à partir du disque d'installation Windows XP ou installez Tera Term à partir du CD de B450.
– Les systèmes Windows Vista et Windows 7/8 ne contiennent plus de programme de communication lors de l'installation du système d'exploitation. Installez Tera Term à partir du CD de B450.

Installez le programme de communication qui prend en charge votre configuration (Hyper Terminal ou Tera Term), en fonction du système d'exploitation de votre ordinateur portable ou PC.



Remarque!

Tera Term est préféré dans toutes les applications, son fonctionnement étant maîtrisé par le support technique Bosch Support en cas de besoin d'assistance.

Installation de Tera Term

Lors de l'installation de Tera Term, suivez les invites de l'assistant d'installation, mais, sur la page Select Components de l'assistant, sélectionnez **Compact installation** dans la liste déroulante. Reportez-vous à la figure ci-dessous.

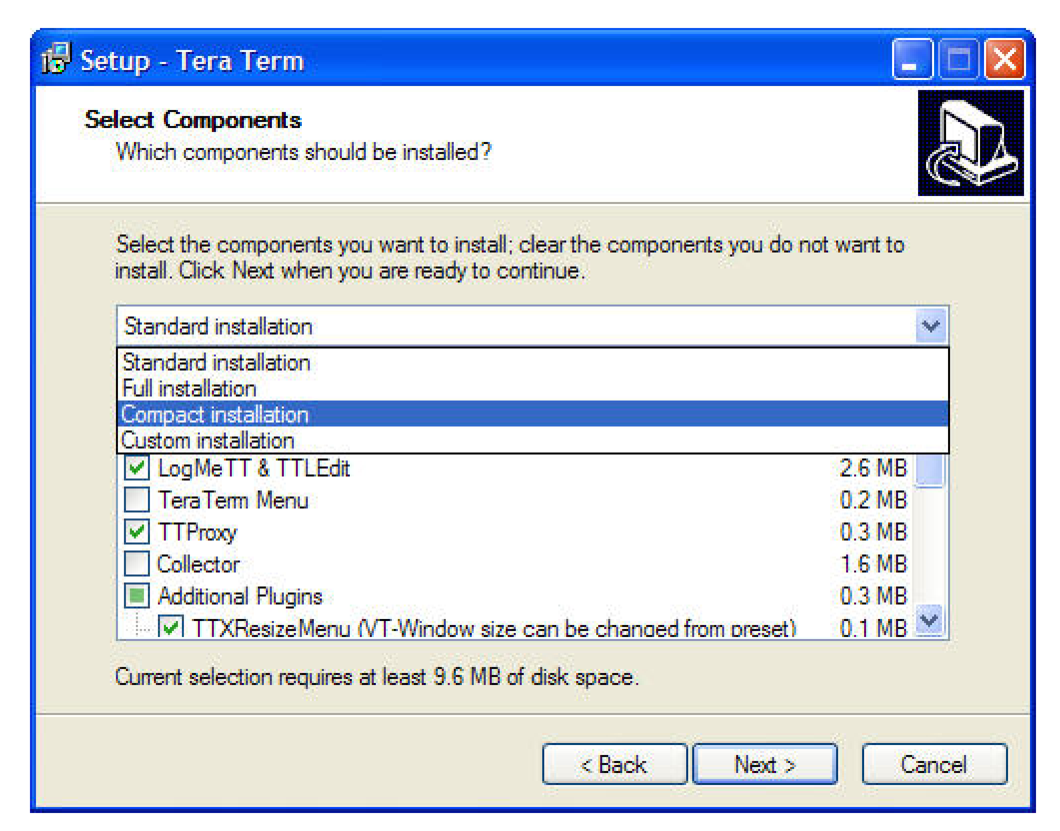


Figure 5.6: Configuration - Fenêtre Select Components de l'assistant Tera Term

Interface de la version Tera Term

A l'issue de l'installation de la dernière version de Tera Term, cliquez deux fois sur Tera Term pour lancer le programme. La fenêtre Tera Term s'ouvre. Reportez-vous aux illustrations ci-dessous pour configurer Tera Term par défaut.

Configuration de Tera Term par défaut :

1. Lancez l'application.
2. Sélectionnez Setup (Configuration) => Terminal (Borne) comme indiqué ci-dessous.

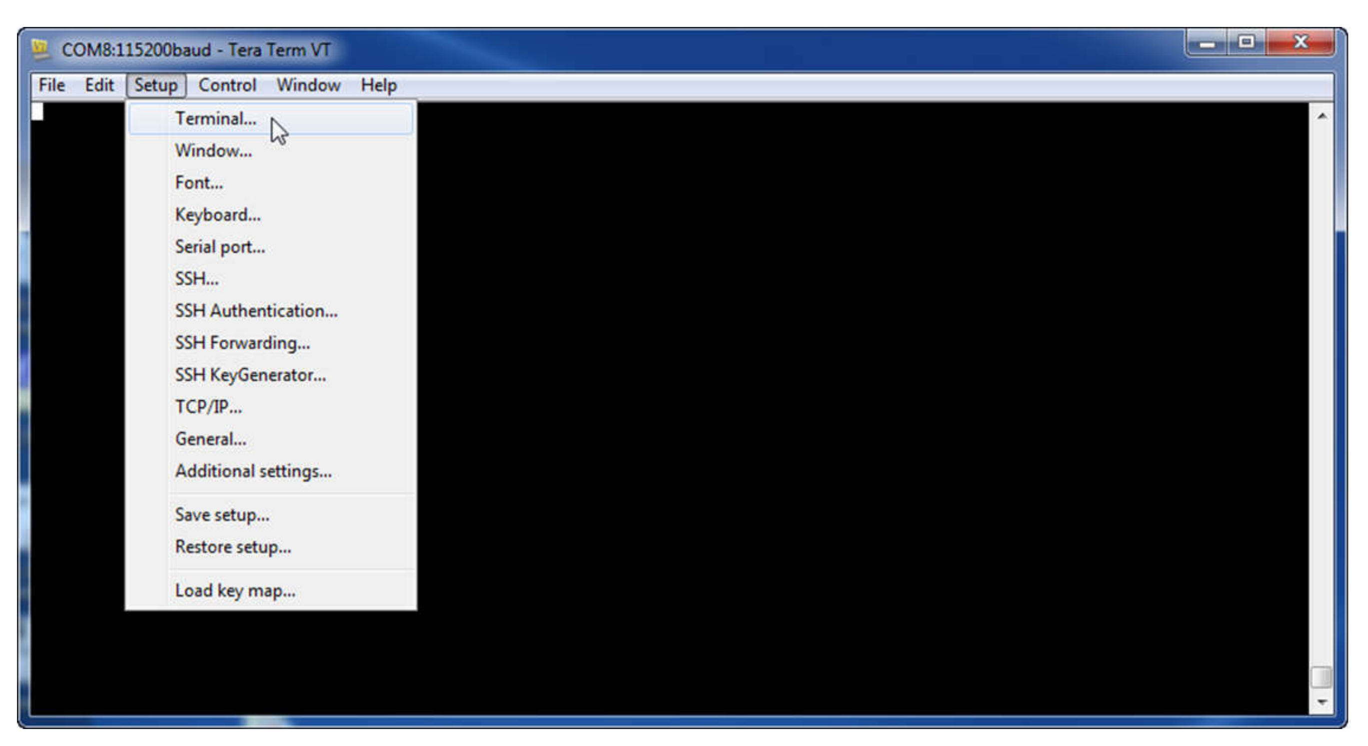


Figure 5.7: Sélection de la fenêtre Terminal Setup (Configuration de la borne)

3. Modifiez le paramètre par défaut de CR à LF depuis le menu déroulant Receive (Réception) et appuyez sur OK.

Tera Term: Terminal setup
Terminal size
148 X 48
Term size = win size
Auto window resize
New-line
Receive: LF
Transmit: CR
OK
Cancel
Help
Terminal ID: VT100
Local echo
Answerback:
Auto switch (VT<->TEK)
Coding (receive)
UTF-8
Coding (transmit)
UTF-8
locale: american
CodePage: 65001

Figure 5.8: Modification du Receive: option (Réception : option) en LF

4. Sélectionnez Save setup (Enregistrer la configuration).

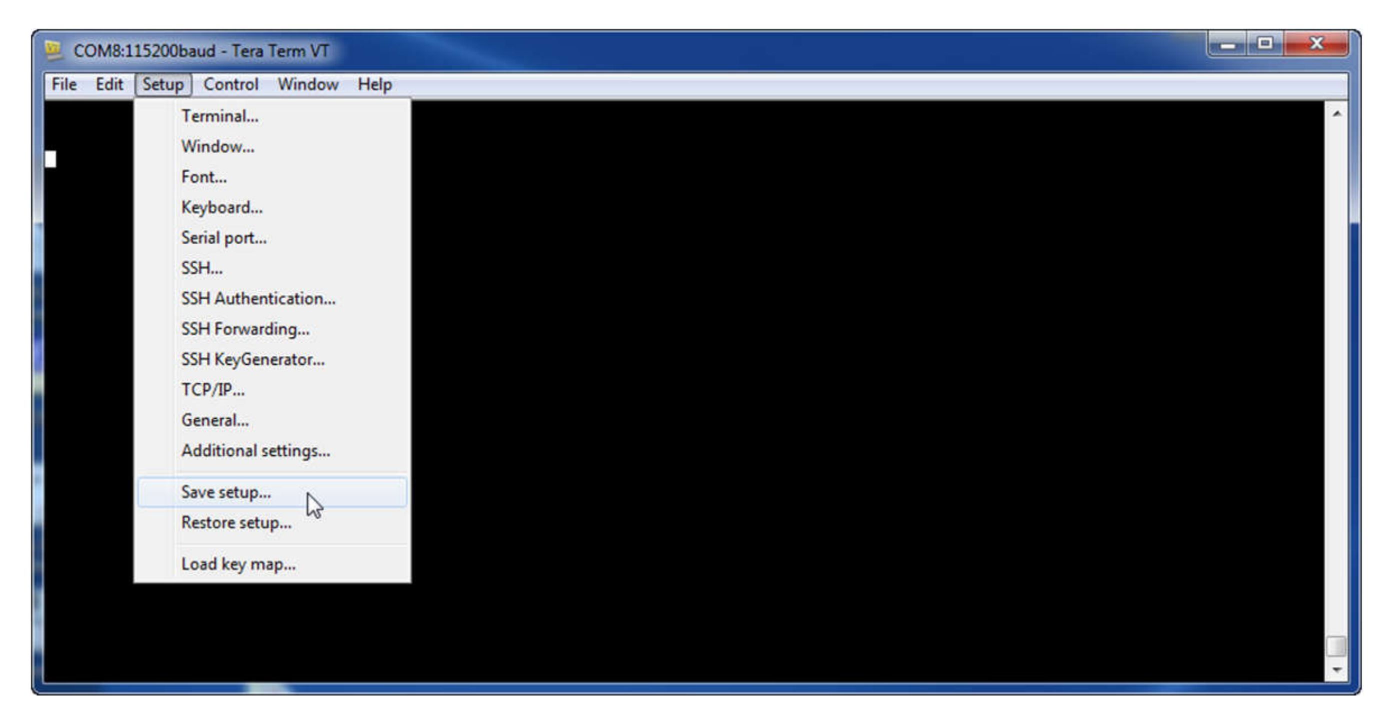


Figure 5.9: Enregistrement de la configuration

5. Sélectionnez Save (Enregistrer) pour écraser les fichiers TERETERM.INI existants. La nouvelle configuration est ainsi enregistrée et les configurations d'affichage correctes s'afficheront lorsque vous relancerez Tera Term.
6. Sélectionnez l'option de port appropriée dans le menu déroulant Port : pour le B450.

Figure 5.10: Fenêtre Tera Term Pro

5.2.2 Connexion à l'interface USB



Remarque!
Pour permettre la configuration USB, le commutateur d'adresse doit être réglé sur 0. La mise hors tension du module après modification du commutateur de l'adresse de bus pour la programmation n'est pas obligatoire.

1. Vérifiez que le câble type A mâle vers mâle est connecté au B450 et au PC ou ordinateur portable cible.
2. Sous Windows, démarrez une session de terminal en lançant Hyper Terminal (Windows XP ou version antérieure) ou Tera Term (Windows Vista/Windows 7/ Windows 8).
3. Configurez une connexion sur le nouveau port COM série virtuel (Port : COM7 : B450 [COM7], par exemple). Si le B450 n'est pas connecté à l'ordinateur ou si le pilote USB n'est pas installé, le B450 n'apparaît pas dans la liste.
4. Une fois la connexion établie, appuyer sur [Entrée].
   La fenêtre de connexion USB de B450 s'ouvre.

Figure 5.11: Fenêtre de connexion USB de B450

5. Saisissez le mot de passe de connexion. Le mot de passe par défaut est **B450**.
   L'interface utilisateur autorise trois tentatives de saisie du mot de passe. Au bout de trois tentatives infructueuses, le B450 affiche le message d'erreur Too many attempts (Trop de tentatives) et l'interface USB passe en mode veille pendant 30 secondes. Reprenez les Étapes 3 à 6 à l'issue des 30 secondes.
6. Appuyez sur [Entrée] pour continuer. Le menu principal USB s'ouvre.



Remarque!
Le mot de passe par défaut est sensible à la casse. Vérifiez si le mot de passe est sensible à la casse lors de la saisie.

Message d'erreur « Menu access disabled » (Accès au menu désactivé)
Voir *Accès au menu USB désactivé, Page 59* si le message d'erreur suivant s'affiche lorsque vous accédez au menu USB.



Figure 5.12: Fenêtre d'erreur « USB menu access disabled » (Accès au menu USB désactivé)

5.2.3 Menu principal USB

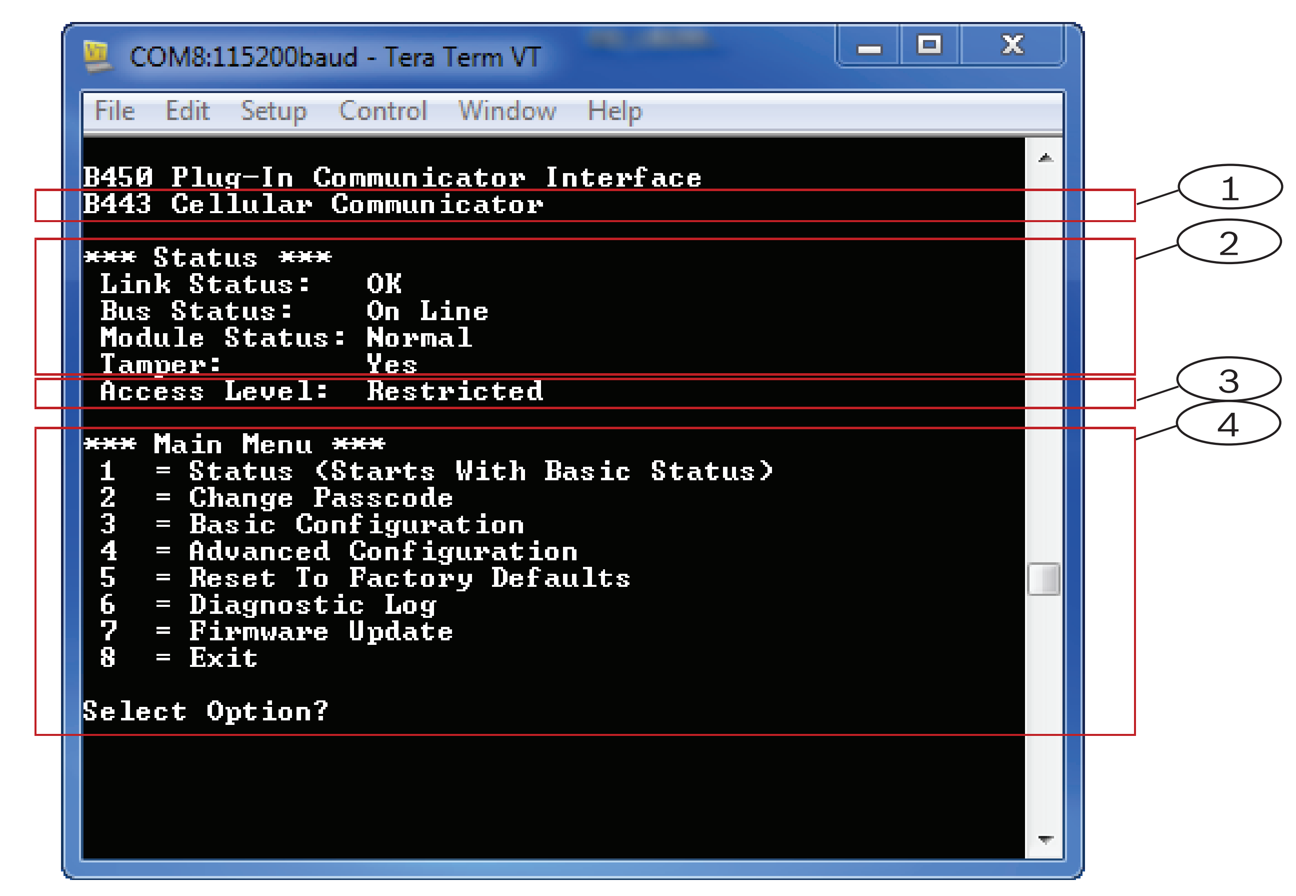


Figure 5.13: Menu principal USB

Légende	Description
1	Périphérique installé
2	État actuel du dispositif
3	Niveau d'accès actuel
4	Options du menu principal

Le menu principal USB apparaît :
- une fois qu'un utilisateur a saisi un mot de passe correctement ;
- chaque fois que l'utilisateur appuie sur [Entrée] sans sélectionner en premier une option dans l'écran principal ;
- en revenant d'un écran secondaire.

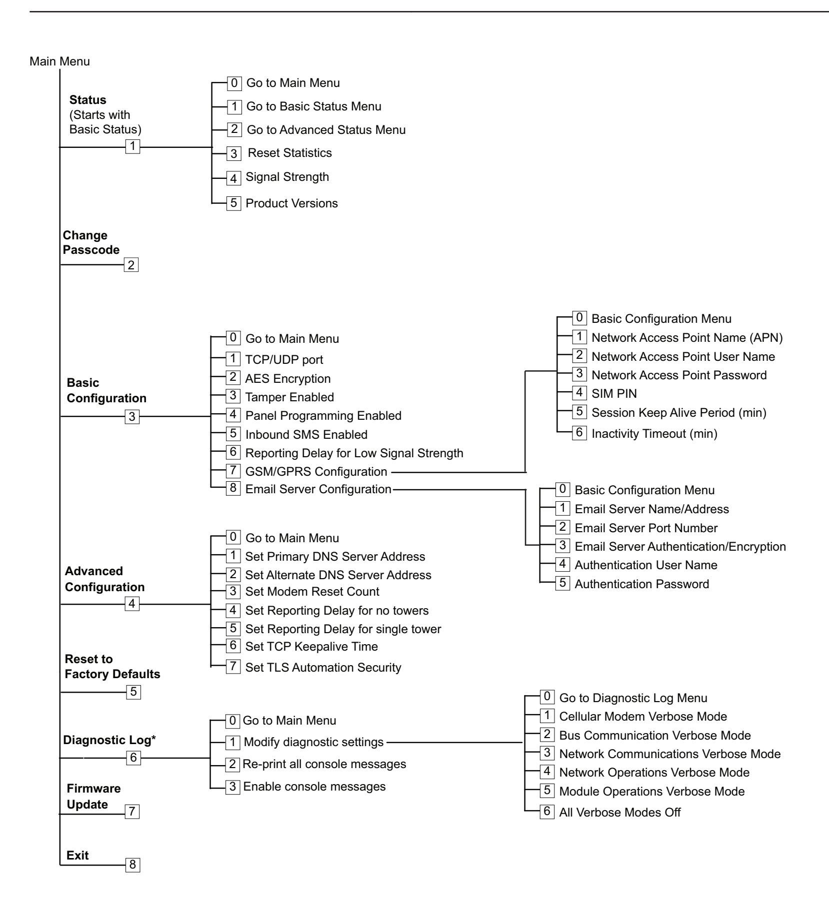
Le tableau suivant décrit les paramètres du menu principal USB figurant dans les légendes 1-3 du graphique ci-dessus :

Paramètre	Description
B44x	Ce champ affiche l'un des paramètres suivants : – B44x Cellular Communicator (Transmetteur cellulaire B44x) – Plug-in not connected (Module enfichable non connecté) – Detecting plug-in module (Détection du module enfichable)
Link Status (État de la liaison)	Ce champ affiche l'état de la connexion au réseau cellulaire. Les options possibles sont les suivantes : – OK – Error (Erreur)
Bus Status (État du bus)	Les options possibles sont les suivantes : – On Line (En ligne) – Not Connected (Non connecté)
Module Status (État du module)	Les options possibles sont les suivantes : – Normal – Trouble (Défaut)
Tamper (Autosurveillance)	Les options possibles sont les suivantes : – Yes (Oui) – Non – Disabled (through configuration) (Désactivée (via la configuration))
Access Level (Niveau d'accès)	Les options possibles sont les suivantes : – Restricted (Limité) – Full (Total)

Tableau 5.3: Paramètres du menu USB

5.2.4 Structure du menu USB

L'illustration suivante présente la structure du menu B450.



* The Diagnostic Log option is used in troubleshooting communication issues with the B450. Use of the Diagnostic Log option is to be used only at the direction of TECHNICAL SUPPORT.

Figure 5.14: Structure du menu USB



Remarque!

Les modifications apportées sont ignorées si vous sélectionnez l'option Exit (Quitter) et que vous quittez le menu. Si vous apportez des modifications, sélectionnez l'option Save and Exit (Enregistrer et Quitter) pour être sûr d'enregistrer les modifications de programmation.

5.2.5 Menu USB

Pour une description des options du menu USB, consultez les tableaux des sections ci-après. Pour accéder à une option de menu particulière, entrez le numéro d'option de menu approprié.



Remarque!

Toute modification non sauvegardée sera perdue si vous n'appuyez sur aucune touche pendant 5 minutes. Le menu USB se déconnectera automatiquement.

Utilisation de la touche Échap

Appuyez sur la touche Échap sans modifier la programmation pour retourner au menu précédent.

Menu principal USB

Une pression sur la touche Échap après la saisie de données efface les données saisies.

Option	Pour sélectionner, appuyez sur :	Description
1. Status (Starts with Basic Status)	1	Accès et affichage du lien, du modem et de l'état du bus Pour obtenir des descriptions supplémentaires du menu, consultez le tableau *Paramètres du sous-menu USB Status (État USB)* ci-dessous.
2. Change Passcode	2	Pour modifier le code de connexion, entrez deux fois le nouveau code. La seconde saisie confirme le nouveau code. Les codes doivent être composés de 4 à 10 caractères, et sont sensibles à la casse. Les chiffres 0-9, les lettres A-Z, a-z, et les caractères spéciaux sont autorisés. **Attention** Si la configuration SMS est utilisée, le code ne doit pas contenir de point-virgule (;) ni de point d'exclamation (!).
3. Basic Configuration	3	Sélection des options de configuration de base du programme. Appuyez sur 0 pour retourner au menu principal. Pour modifier un paramètre de base, sélectionnez l'option à modifier, puis entrez la nouvelle valeur.
4. Advanced Configuration	4	Sélection des options de configuration avancée du programme. Appuyez sur 0 pour retourner au menu principal. Pour modifier un paramètre avancé, sélectionnez l'option à modifier, puis entrez la nouvelle valeur.
5. Reset to Factory Defaults	5	Sélection pour rétablir toutes les valeurs par défaut. Tous les champs sont effacés et les valeurs par défaut sont rétablies. **Attention** Une centrale SDI2 supplémentaire écrase les paramètres par défaut si elle est connectée au module par défaut.
6. Diagnostic Log	6	Sélection permettant d'afficher le journal de diagnostic.
7. Firmware Update	7	Sélectionnez cette option pour mettre à jour le firmware dans le B450. **Attention** Téléchargez votre fichier de mise à jour sur le site Web de Bosch avant de procéder à une mise à jour. Pour en savoir plus sur les processus de mise à jour du firmware, voir *Page Firmware Update (Mise à niveau du firmware), Page 55*
8. Exit	8	Sélection permettant de quitter le menu et de se déconnecter. Vous devez entrer le code pour vous reconnecter. **Attention** Si les modifications de configuration ont été réalisées mais pas enregistrées, vous serez invité à les enregistrer ou les ignorer.

Tableau 5.4: Paramètres du menu principal USB

Basic Status Menu (Menu État de base)

La section suivante décrit les paramètres du menu d'état de base.

```
*** Link Status ***
 IP Address:  10.33.0.44
 Link Status: OK
 Encryption:  Disabled
 Socket 1: Port Number 7700 UDP
 Socket 2: Port Number 7700 TCP

*** Modem Status ***
 Telephone Number: 315-576-8637
 Electronic Serial #: A1000032B337E1
 Modem Status: Connected
 Signal Strength: Very Good

*** Bus Status ***
 Bus Type: SDI2
 Bus Address: 1
 Bus Voltage: Good

*** Basic Status Menu ***
 0   = Main Menu
 1   = Basic Status Menu
 2   = Advanced Status Menu
 3   = Reset Status
 4   = Signal Strength
 5   = Product Versions

Select Option?
```

Figure 5.15: Basic Status Screen (Écran État de base)

Paramètre	Description
Link Status (État de la liaison)	
Adresse IP	Ce champ affiche l'adresse IP du réseau cellulaire actuel. L'adresse IP 0.0.0.0 s'affiche lorsqu'aucune adresse IP n'est détectée.
Link Status (État de la liaison)	Ce champ affiche l'état de la connexion au réseau cellulaire. Ce champ affiche « OK » ou « Error » (Erreur).
Encryption (Chiffrement)	Ce champ affiche « Normal » ou « Trouble » (Défaillance) :
Socket xx : Port Number (Prise xx : Numéro de port)	Ce champ affiche les numéros de port ouverts et les types de données en cours (jusqu'à 32).
Modem Status (État du modem) – Les informations ci-dessous s'affichent dans les champs appropriés. Si aucun état du modem n'est détecté, le message suivant s'affiche : « Modem status is not available » (État du modem non disponible).	

<table>
<tr><td>Telephone Number (Numéro de téléphone)</td><td>Ce champ affiche le numéro de téléphone cellulaire, le cas échéant. Le numéro de téléphone 000-000-0000 s'affiche en cas d'absence de numéro de téléphone.</td></tr>
<tr><td>Electrical Serial # (ESN) (Numéro de série électrique (ESN))</td><td>Ce champ affiche le numéro de série du modem radio du B44x.</td></tr>
<tr><td>Data Status (État des données)</td><td>Ce champ affiche : Déconnecté (Disconnected), En cours de connexion(Connecting) ou Connecté (Connected).</td></tr>
<tr><td>Signal Strength (Intensité du signal)</td><td>Ce champ indique l'intensité actuelle du signal. Ce champ affiche : Very good (Très bonne), Good (Bonne), Marginal (Mauvaise), Unacceptable (Insuffisante) ou Unavailable (Indisponible).</td></tr>
<tr><td colspan="2">Bus Status (État du bus)</td></tr>
<tr><td>Bus Type (Type de bus)</td><td>Ce champ indique le type de bus actuel. Ce champ affiche : SDI2, SDI, Option ou None (Aucun).</td></tr>
<tr><td>Bus Address (Adresse du bus)</td><td>Ce champ indique l'adresse de bus actuelle. Ce champ affiche : 1, 2, 88, 92, 134 ou 250.</td></tr>
<tr><td>Bus Voltage (Tension de bus)</td><td>Ce champ indique la tension actuelle. Ce champ affiche : Good (Bonne) ou Low (Faible).</td></tr>
<tr><td colspan="2">Module Status (État du module) – Cet état s'affiche uniquement en cas de défaillance.
– Module enfichable B44x manquant
– Détection du module enfichable
    – Module enfichable B44x manquant
    – Module enfichable B44x non valide
    – Pas d'adresse IP
    – Détection du module enfichable
    – Faible intensité du signal
    – Nombre de tours insuffisant
    – Absence de tour
    – B44x inactif
    – B44x défaillant
    – Échec de la configuration
    – Tension bus faible
    – Aucune communication de bus
    – Commutateur en Position 0
    – Erreur de la somme de contrôle du firmware
    – Erreur de la somme de contrôle de la configuration
    – Absence de carte SIM
    – PIN de carte SIM incorrect
    – Verrouillage du PIN de carte SIM
    – Point d'accès non valide
– Pas d'adresse IP</td></tr>
</table>

Advanced Status Menu (Menu État avancé)

La section suivante décrit les paramètres du menu d'état avancé.

```
*** Advanced Link Status ***
 Internet: OK
 Primary DNS Server Address:   198.224.186.135
 Alternate DNS Server Address: 198.224.187.135
 DNS Status: No status
 UDP Packets Transmitted: 0
 UDP Packets Received:    0

*** Advanced Modem Status ***
 Transceiver Model #: DE910-DUAL
 Carrier Name:        Verizon
 Signal Strength:     -57 dbm
 Towers Available:    1
 Base Station ID:     4629
 Frame Error rate:    999
 Current Band:        CDMA 800 MHz
 Data Class:          3G
 Temperature:         27C

*** Advanced Bus Status ***
 Bus voltage: 13.65V
 Bus commands received: 137684

*** Advanced Status Menu ***
 0  = Main Menu
 1  = Basic Status Menu
 2  = Advanced Status Menu
 3  = Reset Status
 4  = Signal Strength
 5  = Product Versions

Select Option?
```

Figure 5.16: Advanced Status Screen (Écran État avancé)

Paramètre	Description
Advanced Link Status (État avancé de la liaison)	
Internet (ping) (vérification de la connexion)	Ce champ affiche : OK, Error (Erreur), No Status (no ping has been performed) (Aucun rapport d'état (la connexion n'a pas été vérifiée)).
IPv4 DNS Server IP Address (Adresse IP du serveur DNS IPv4)	Ce champ affiche l'adresse IP actuelle.
Alternate IPv4 DNS Server IP Address (Autre adresse IP de serveur DNS IPv4)	Ce champ affiche une autre adresse IP.

DNS Status (État du DNS)	Ce champ affiche : OK, Error (Erreur), No Status (no DNS lookup (has been performed) (Aucun rapport d'état (la recherche DNS n'a pas été effectuée)).
UDP Packets Transmitted (Paquets UDP transmis)	Ce champ s'affiche dès la mise sous tension, ou la sélection de l'option 3 (Reset Status) (Réinitialiser l'état)
UDP Packets Received (Paquets UDP reçus)	Ce champ s'affiche dès la mise sous tension, ou la sélection de l'option 3 (Reset Status) (Réinitialiser l'état)
Advanced Modem Status (État avancé du modem)	
Transceiver Model Number (Modèle de l'émetteur-récepteur)	Ce champ affiche l'une des options suivantes : DE910-DUAL, CE910-DUAL, GE910-QUAD
Carrier Name (Nom de l'opérateur)	Ce champ affiche le réseau de l'opérateur fournissant le service.
Data Status (État des données)	Ce champ affiche : Déconnecté (Disconnected), En cours de connexion(Connecting) ou Connecté (Connected).
Signal Strength (Intensité du signal)	Ce champ affiche l'intensité actuelle du signal en dBm.
Towers Available (Tours disponibles)	Ce champ indique le nombre de tours qui peuvent être détectées par le module
Base Station ID (ID de la borne radio)	Ce champ affiche les informations relatives à la tour à laquelle vous êtes connecté.
Current Band (Bande actuelle)	Ce champ affiche la fréquence de la bande actuelle
Data Class (Catégorie de données)	Ce champ affiche l'une des options suivantes : 1xRTT, 3G, GPRS, EDGE, WCDMA, HSPA
Température (Temperature)	Ce champ affiche la température interne de l'émetteur-récepteur radio (en degrés Celsius)
Advanced Bus Status (État avancé du bus)	
Bus Voltage (Tension de bus)	Ce champ affiche la tension mesurée à l'entrée du module
Bus Commands received (Commandes de bus reçues)	Il s'agit du total cumulé du nombre de messages bus valides reçus par le module. Si le module se trouve sur le bus et est en cours d'exploitation, ce nombre changera lors de la réinitialisation.

Pour une description des paramètres du sous-menu État (Status), reportez-vous au tableau ci-dessous.
Pour accéder à une option particulière du menu Status ((Reset Status, Signal Strength, et Product Versions) (État (Réinitialiser l'état, Intensité du signal et Versions du produit)), procédez comme suit ;

1. Saisissez le code B450
2. Appuyez sur **[1] Status (Starts With Basic Status) (État (Démarre avec l'état de base))**.
3. Sélectionnez le paramètre de votre choix (Basic Status, Advanced Status, Reset Status, Signal Strength et Product Versions) (État de base, État avancé, Réinitialiser l'état, Intensité du signal et Versions du produit) dans le tableau ci-dessous.

Option	**Pour sélectionner, appuyez sur :**	**Description**
1. Basic Status Menu	1	Cette option affiche l'adresse IP actuelle, ainsi que l'état de la liaison, du modem, du bus et du module.
2. Advanced Status Menu	2	Cette option affiche divers paramètres relatifs au dispositif cellulaire, tels que les paquets UDP transmis et reçus, le nom de l'opérateur, les tours disponibles, la catégorie des données, etc.
3. Reset Status	3	L'écran d'état affiche plusieurs éléments qui sont des comptes d'activités, tels que les paquets UDP transmis. Si la réinitialisation de l'état est sélectionnée, tous les comptes sont remis à zéro. Cela n'est pas nécessaire pour le fonctionnement normal.

Option	Pour sélectionner, appuyez sur :	Description
4. Signal Strength	4	L'intensité du signal en cours permet d'enregistrer toutes les 15 minutes jusqu'à 48 heures de données. Lorsque l'intensité du signal est sélectionnée, jusqu'à 192 valeurs s'affichent, représentant les valeurs d'intensité du signal sur les dernières 48 heures. Si le B450 a été mis sous tension moins de 48 heures, la liste affiche uniquement les échantillons prélevés jusqu'ici. Si cela fait moins de 15 minutes, « Not Available » (Non disponible) sera affiché. La capture d'écran ci-dessous est un exemple de ce qui peut être affiché dans l'historique de l'intensité du signal. *** Signal Strength History *** (Oldest value (dB) is printed first in 15 minute intervals.) -60 -56 -57 -56 -58 -58 -57 -59 -58 -59 -59 -60 -60 -64 -60 -61 -60 -63 -62 -60 -60 -60 -61 -61 -61 -60 -59 -61 -61 -60 -59 -61 -64 -60 -63 -60 -60 -60 -61 -58 -59 -59 -59 -59 -60 -61 -59 -59 -60 -59 -59 -60 -59 -60 -59 -60 -59 -60 -60 -59 -63 -61 -60 -62 -61 -61 -59 -59 -61 -60 -58 -60 -58 -59 -59 -60 -59 -60 -61 -60 -60 -59 -60 -60 -59 -60 -62 -60 -57 -58 -58 -61 -58
5. Product Versions	5	Cette option affiche la version logicielle de toutes les entités du B450. La liste suivante est un exemple de versions affichées : *** Product Versions *** (*** Versions du produit ***) B450 Product ID: 88096.16041400007 B450 Application: V 3.01.032 B450 Boot Loader: V 1.05.001 B450 Hardware: V 1.00.000 RTOS: V 3.03.600 Fusion Stack: V 8.07.5603 Cellular Manager: V 2.00.3203 UPKI Encryption: V 3.03.002 AES Lib: V 01.00.000 Modem Firmware: V 15.00.021

Tableau 5.5: Paramètres du sous-menu Status (État)

Paramètres du sous-menu Basic Configuration – TCP/UDP Port Number (Configuration de base - Numéro de port TCP/UDP)

Cette option définit le port source du B450.

Pour accéder au numéro de port TCP/UDP, procédez comme suit :

1. Saisissez le code B450
2. Appuyez sur **[3] Basic Configuration (Configuration de base).**
3. Appuyez sur **[1] TCP/UDP Port Number (Numéro de port TCP/UDP)**.
4. Entrez le numéro de port désiré.

Paramètres du sous-menu Basic Configuration – AES Encryption (Configuration de base - Chiffrement AES)

Cette option permet de configurer chaque circuit de récepteur avec une clé de chiffrement AES unique. Reportez-vous au graphique ci-dessous pour saisir la clé de chiffrement.

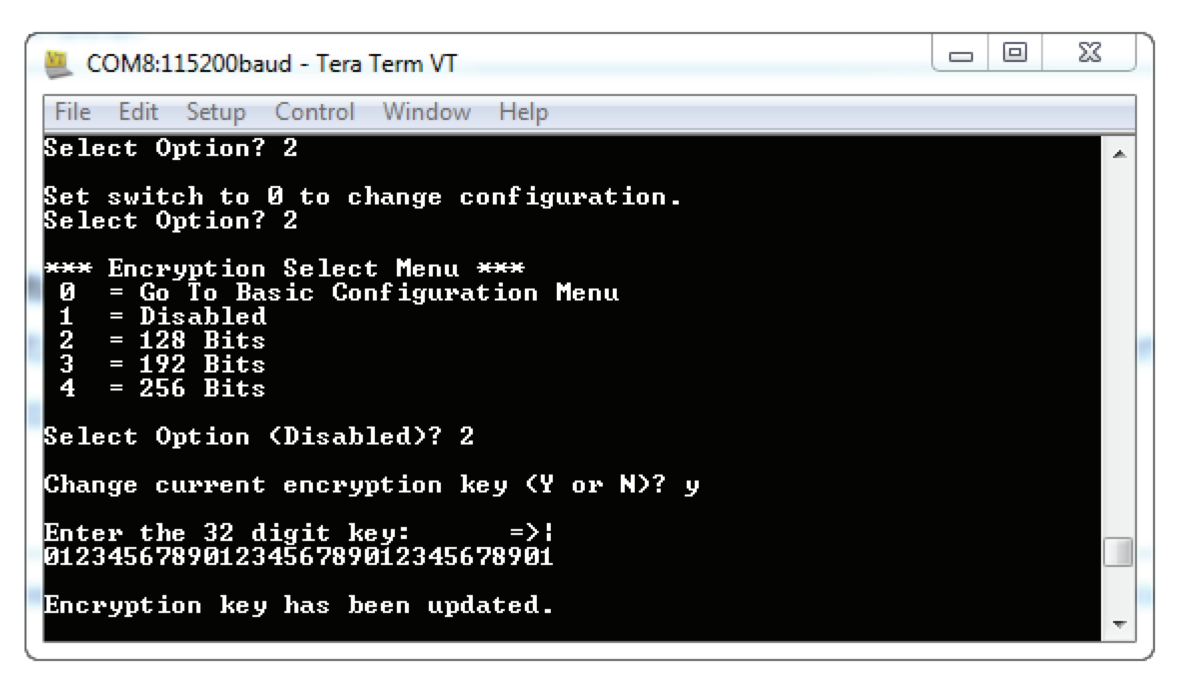


Figure 5.17: Saisie de la clé de chiffrement



Remarque!

Entrez votre clé de chiffrement à 32 chiffres. Vérifiez que votre clé à 32 chiffres ne dépasse pas la flèche comme indiqué dans le graphique ci-dessus. Le module affiche « Invalid Entry : Incorrect key length » (Entrée non valide : longueur de clé incorrecte) si vous saisissez plus ou moins de 32 chiffres. Il détecte également si vous avez entré les valeurs hexadécimales 0-9 et A-F. Toute autre valeur hexadécimale provoque une erreur.

Pour accéder au chiffrement AES, procédez comme suit :

1. Saisissez le code B450
2. Appuyez sur **[3] Basic Configuration (Configuration de base).**
3. Appuyez sur **[2]** AES Encryption (Chiffrement AES).
4. Saisissez l'option souhaitée :

- 0 = Accéder au menu Basic Configuration (Configuration de base)
- 1 = Disabled (Désactivé)
- 2 = 128 Bits
- 3 = 192 Bits
- 4 = 256 Bits

Paramètres du sous-menu Basic Configuration – Module Enclosure Tamper (Configuration de base - Autosurveillance du coffret du module)

Cette option, lorsqu'elle est activée, définit l'indication d'autosurveillance du coffret d'un périphérique SDI2 donné.

Pour accéder à l'autosurveillance du coffret du module, procédez comme suit :

1. Saisissez le code B450
2. Appuyez sur **[3] Basic Configuration (Configuration de base).**
3. Appuyez sur **[3] Module Enclosure Tamper (Autosurveillance du coffret du module)**.
4. Saisissez l'option souhaitée.

Paramètres du sous-menu Basic Configuration – Panel Programming (Configuration de base - Paramétrage de la centrale)

Cette option permet d'activer/de désactiver la configuration du B450 par la centrale.

Pour accéder au paramétrage de la centrale, procédez comme suit :

1. Saisissez le code B450
2. Appuyez sur **[3] Basic Configuration (Configuration de base).**
3. Appuyez sur **[4] Panel Programming (Paramétrage de la centrale)**.
4. Saisissez l'option souhaitée.

Paramètres du sous-menu Basic Configuration – Inbound SMS (Configuration de base - SMS entrants)

Cette option permet de configurer le B450 par l'intermédiaire de la configuration SMS.

Pour accéder aux SMS entrants, procédez comme suit :

1. Saisissez le code B450
2. Appuyez sur **[3] Basic Configuration (Configuration de base).**
3. Appuyez sur **[5] Inbound SMS (SMS entrants)**.
4. Saisissez l'option souhaitée.

Paramètres du sous-menu Basic Configuration – Reporting Delay for Low Signal Strength (Configuration de base - Rapport de retard pour signal faible)

Cette option permet de définir la durée de mesure de l'intensité du signal du B450.

Pour accéder au rapport de retard pour signal faible, procédez comme suit :

1. Saisissez le code B450
2. Appuyez sur **[3] Basic Configuration (Configuration de base).**
3. Appuyez sur **[6] Reporting Delay for Low Signal Strength (Rapport de retard pour signal faible)**.
4. Saisissez l'option souhaitée. L'intervalle varie de 0 à 3 600.
5. Appuyez ensuite sur Enter (Entrée).

Paramètres du sous-menu Basic Configuration – CGSM/GPRS Configuration (Configuration de base - Configuration GSM/GPRS)

Pour une description des paramètres du sous-menu Basic Configuration (Access Point Name, Access Point Login Name, Access Point Login Password ou SIM PIN) (Configuration de base (Nom du point d'accès, Nom de connexion du point d'accès, mot de passe de connexion du point d'accès ou PIN SIM)), reportez-vous au tableau ci-dessous.

Pour accéder à une option particulière du menu Basic Configuration – GSM/GPRS Configuration (Access Point Name, Access Point Login Name, Access Point Login Password ou SIM PIN) (Configuration de base (Nom du point d'accès, Nom de connexion du point d'accès, mot de passe de connexion du point d'accès ou PIN SIM)), procédez comme suit :

1. Saisissez le code B450
2. Appuyez sur **[3] Basic Configuration (Configuration de base).**
3. Appuyez sur **[7] GSM/GPRS Configuration (Configuration GSM/GPRS)**.
4. Sélectionnez le paramètre de votre choix (Network Access Point Name, Network Access Point User Name, Network Access Point Password ou SIM PIN) (Nom du point d'accès, Nom de connexion du point d'accès, mot de passe de connexion du point d'accès ou PIN SIM) dans le tableau ci-dessous.

Option	Pour sélectionner, appuyez sur :	Description
1.Network Access Point Name (APN)	1	L'option Network Access Point Name est requise pour les modems qui utilisent une carte SIM (le B442 ou le B443, par exemple). L'option Network Access Point Name doit être composée de 0 à 99 caractères et est sensible à la casse. La valeur par défaut est : **wyless.apn**
2. Network Access Point User Name	2	L'option Network Access Point User Name est utilisée sur le B442 et le B443. L'option Network Access Point User Name permet aux utilisateurs de se connecter au point d'accès. L'option Network Access Point User Name doit être composée de 0 à 30 caractères et est sensible à la casse. La valeur par défaut est : **None (Aucun)**
3. Network Access Point Password	3	L'option Network Access Point Password est utilisée sur le B442 et le B443 Certaines porteuses exigent un mot de passe pour accéder au point d'accès. L'option Network Access Point Password doit être composée de 0 à 30 caractères et est sensible à la casse. La valeur par défaut est : **None (Aucun)**
4. SIM PIN	4	Permet de définir le PIN dans le B450 pour correspondre au PIN de la carte SIM du module du transmetteur cellulaire (pour B442 et B443 uniquement) **Attention** Pour effacer le texte, vous devez saisir le mot **None (Aucun)** pour effacer le texte précédent. Cette opération n'est PAS sensible à la casse. La valeur par défaut est **None (Aucun)** :
5. Session Keep Alive Period (min)	5	Ce paramètre définit le laps de temps en minutes entre les rapports Session Keep Alive (Durée d'activité de la session) pour vérifier si la connexion est toujours active. Laissez la valeur par défaut. La valeur par défaut est : **0** L'intervalle varie de 0 à 1 000 minutes
6. Inactivity Timeout	6	Ce paramètre spécifie le délai avant que la centrale ne déconnecte une session sans trafic de données. Laissez la valeur par défaut. Lorsque cette option est activée, la centrale vérifie qu'une connexion active est établie avec le module. Lorsqu'elle est désactivée, la centrale ne vérifie pas si la connexion est active. La valeur par défaut est : **0** L'intervalle varie de 0 à 1 000 minutes

Paramètres du sous-menu Basic Configuration – Email Server Configuration (Configuration de base - Configuration de serveur e-mail)

Pour une description des paramètres du sous-menu Basic Configuration – Email Server Configuration (Email Server Name/Address, Email Server Port Number, Email Server Authentication/Encryption, Authentication User Name ou Authentication Password) (Configuration de base - Configuration de serveur e-mail (Nom et adresse du serveur e-mail,

Numéro de port du serveur e-mail, Authentification et encodage du serveur e-mail, Nom d'utilisateur pour l'authentification ou Mot de passe pour l'authentification)), reportez-vous au tableau ci-dessous.
Pour accéder à une option particulière du menu Basic Configuration (Email Server Name/ Address, Email Server Port Number, Email Server Authentication/Encryption, Authentication User Name ou Authentication Password) (Configuration de base - Configuration de serveur e-mail (Nom et adresse du serveur e-mail, Numéro de port du serveur e-mail, Authentification et encodage du serveur e-mail, Nom d'utilisateur pour l'authentification ou Mot de passe pour l'authentification)), procédez comme suit :

1. Saisissez le code B450
2. Appuyez sur **[3] Basic Configuration (Configuration de base).**
3. Appuyez sur **[8] Email Server Configuration (Configuration de serveur e-mail)**.
4. Sélectionnez le paramètre de votre choix (Email Server Name/Address, Email Server Port Number, Email Server Authentication/Encryption, Authentication User Name ou Authentication Password) (Nom et adresse du serveur e-mail, Numéro de port du serveur e-mail, Authentification et encodage du serveur e-mail, Nom d'utilisateur pour l'authentification ou Mot de passe pour l'authentification) dans le tableau ci-dessous.

Option	**Pour sélectionner, appuyez sur :**	**Description**
1. Email Server Name/Address	1	Ce paramètre spécifie le nom ou l'adresse SMTP (Simple Mail Transfer Protocol) du serveur de courrier électronique choisi pour transférer les messages d'événement entre la centrale et l'adresse de courrier électronique désignée. (smtp.gmail.com, par exemple)
2. Email Server Port Number	2	Ce paramètre spécifie le numéro de port du serveur de courrier électronique. La valeur par défaut est : **25**
3. Email Server Authentication/ Encryption	3	Utilisez ce paramètre pour définir le niveau de sécurité requis par le serveur de courrier électronique pour recevoir des messages de la centrale. Authentification signifie que le serveur de courrier électronique requiert un nom d'utilisateur d'authentification et un mot de passe d'authentification. Cela est parfois appelé SMTP-AUTH. Le chiffrement utilisé est TLS (Transport Layer Security) Le nom par défaut est : **Authenticate**
4. Authentication User Name	4	Ce paramètre spécifie le nom de l'utilisateur du compte de messagerie électronique qui reçoit les messages provenant du serveur SMPT envoyés par la centrale. La valeur par défaut est : **None (Aucun)** Gamme : 0 – 255 caractères imprimables ASCII
5. Authentication Password	5	Ce paramètre définit le mot de passe que le serveur SMPT utilise pour envoyer des messages électroniques aux destinations de notification personnelle. La valeur par défaut est : **None (Aucun)** Gamme : 0 – 49 caractères imprimables ASCII

Paramètres du sous-menu Diagnostic Log (Journal de diagnostic)

Pour obtenir une description des paramètres du sous-menu Diagnostic Log (Modify Diagnostic Settings, Re-print All Console Messages et Enable Console Messages) (Journal de diagnostic (Modifier les paramètres de diagnostic, Ré-imprimer tous les messages de console et Activer les messages de console)), reportez-vous au tableau ci-dessous.

Remarque!

L'option Diagnostic Log (Journal de diagnostic) est utilisée dans les questions de communication liées au dépannage avec le B450. L'option Diagnostic Log (Journal de diagnostic) ne doit être utilisée que par le SUPPORT TECHNIQUE. Reportez-vous à la *Journal de diagnostic, Page 63* pour plus d'informations.

Pour accéder à une option particulière du menu Diagnostic Log (Modify Diagnostic Settings, Re-print All Console Messages et Enable Console Messages) (Journal de diagnostic (Modifier les paramètres de diagnostic, Ré-imprimer tous les messages de console et Activer les messages de console)), procédez comme suit :

1. Saisissez le code B450
2. Appuyez sur **[6] Diagnostic Log (Journal de diagnostic).**
3. Sélectionnez le paramètre de votre choix (Modify Diagnostic Settings, Re-print All Console Messages et Enable Console Messages) (Modifier les paramètres de diagnostic, Ré-imprimer tous les messages de console et Activer les messages de console) dans le tableau ci-dessous.

Option	**Pour sélectionner, appuyez sur :**	**Description**
1. Modify Diagnostic Settings	1	La consignation de diagnostic ne doit être utilisée que sous la direction de Bosch. Les paramètres de diagnostic déterminent les types de messages à afficher.
2. Re-print Saved Console Message	2	L'option Re-print Saved (Ré-imprimer les messages enregistrés) permet d'imprimer tous les messages de diagnostic qui se sont déjà affichés et qui sont stockés dans la mémoire tampon du B450. Il peut s'agir de n'imprimer que les événements qui viennent de se produire en cas de problème.
3. Enable Live Console Messages	3	L'option Enable Live Console Messages (Activer les messages de console en temps réel) fournit une sortie en temps réel des messages de diagnostic. Cela permet au PC d'exécuter TeraTerm de manière à consigner les événements dans le module sur des périodes plus longues.

Tableau 5.6: Paramètres du sous-menu Diagnostic Log (Journal de diagnostic)

Paramètres de configuration SMS et USB



Remarque!

Le tableau ci-dessous présente tous les paramètres disponibles de la configuration SMS ou USB. Les valeurs en **gras** sont les paramètres par défaut.

ID	Paramètre	Valeurs	Description
1	Current Password	4 à 10 caractères **(B450)**	Obligatoire et sensible à la casse. **Attention** Veillez à enregistrer et mémoriser votre mot de passe.
2	New Password	4 à 10 caractères	Nouveau mot de passe, au choix. Sensible à la casse.
13	TCP/UDP Port Number (Numéro de port TCP/UDP)	1 à 65 535 **(7 700)**	Définit le port source du B450.
15	AES Encryption	**0 = Désactivé** 1 = 128 bits, 2 = 192 bits, 3 = 256 bits	Chiffrement de sécurité activé ou désactivé. Le paramètre doit correspondre aux paramètres de chiffrement du récepteur. **Attention** Ce paramètre s'applique aux centrales SDI et GV4 v1.0.x uniquement.
16	AES Encryption Key	32, 48 ou 64 chiffres max. 0-9, A-F, a-f autorisés **01020304050607080910111213141516010203040506070809101112131415 16**	Le paramètre AES Encryption Key doit correspondre à la clé de chiffrement du récepteur. **Attention** Ce paramètre s'applique aux centrales SDI et GV4 v1.0.x uniquement.
19	Module Enclosure Tamper (pour les centrales GV4 v1.0.x)	**0 = Désactivé** 1 = Activé	S'il est activé, permet de signaler des conditions d'autosurveillance et de restauration d'autosurveillance à une centrale SDI2. **Attention** Seules les centrales dotées d'une connexion de bus SDI2 au B450 peuvent signaler une condition d'autosurveillance.
20	Inbound SMS	0 = Désactivé **1 = Activé**	Permet de configurer le B450 par l'intermédiaire de la configuration SMS. **Attention** Si cette option est définie sur Disabled (Désactivé), aucun message de texte SMS entrant n'est traité.
65	IPv4 DNS Server IP Address (Adresse IP du serveur DNS IPv4)	Format d'adresse IPv4 **(0.0.0.0)**	Le B450 utilise les adresses de serveur DNS fournies par le réseau cellulaire lorsque la valeur 0.0.0.0 est attribuée à l'option d'adresse de serveur DNS principal. Si la valeur 0.0.0.0 n'est pas attribuée à l'adresse, le B450 installe l'adresse de serveur DNS principal.
66	Alternate IPv4 DNS Server IP Address (Autre adresse IP de serveur DNS IPv4)	Format d'adresse IPv4 **(0.0.0.0)**	Si la valeur 0.0.0.0 n'est pas attribuée à l'adresse, le B450 installe l'adresse Alternate DNS Server.

ID	Paramètre	Valeurs	Description
67	Panel Programming (Paramétrage de la centrale)	0 = Désactivé **1 = Activé**	Permet d'activer ou de désactiver la programmation de la centrale. Cela permet d'activer/de désactiver la configuration du B450 par la centrale.
68	Reporting Delay for Low Signal Strength (Rapport de retard pour signal faible)	0 – 3 600 s **(1800)**	Permet de définir la durée de mesure de l'intensité du signal du B450. La valeur sélectionnée détermine la longueur de l'intensité du signal faible avant de le signaler comme tel ou la durée de l'intensité du signal normal avant de le signaler comme tel.
69	Reporting Delay for No Towers (Rapport de retard pour Absence de tour)	0 – 3 600 s **(1800)**	Durée écoulée avant que le module ne signale ne pas être en mesure de recevoir les signaux d'une tour de téléphonie cellulaire.
70	Reporting Delay for Single Tower (Rapport de retard pour une seule tour)	0 – 3 600 s **(0)**	Durée écoulée avant que le module ne signale ne recevoir les signaux que d'une seule tour au lieu de plusieurs tours.
71	Modem Reset Count (Compteur de réinitialisation de modem)	0 – 99 tentatives de communication **(5)**	Ce paramètre détermine le nombre de fois qu'un paquet de données doit être envoyé sans obtenir de réponse avant de réinitialiser le modem du module cellulaire pour tenter de restaurer les communications. **Remarque :** Lors de la connexion à une centrale B5512/B4512 ou D9412GV4/D7412GV4 de version v2.03 ou supérieure, la valeur par défaut est zéro et est contrôlée par la centrale mentionnée ci-dessus, sauf si le paramétrage de la centrale est désactivé.
72	TCP Keep Alive Time (Durée d'entretien TCP)	0 – 255 s **(45)**	Ce paramètre détermine le temps d'attente entre les transmissions avant qu'une connexion TCP inactive à un hôte distant ne prenne fin en raison de son inactivité.

Tableau 5.7: Paramètres de configuration SMS et USB

5.3 Configuration SMS (Short Message Service)

Le B450 prend en charge la configuration par connexion SMS. Si la fonction Short Message Service est activée grâce au paramètre *Inbound SMS*, elle permet à un installateur de configurer le B450 par l'intermédiaire d'un téléphone portable ou d'un autre service d'envoi de messages de texte SMS compatibles.



Remarque!
Les messages de texte SMS ne sont pas traités si le paramètre *Inbound SMS (SMS entrant)* est défini sur Disabled (Désactivé). Le paramètre par défaut est **Enabled** (Activé).

5.3.1 Utilisation de SMS pour configurer le B450

La chaîne SMS respecte un format particulier. Si le message de configuration dépasse 160 caractères, il faut envoyer plusieurs messages. Consultez Composition du SMS de configuration pour plus d'informations.
Si le B450 reçoit la partie valide finale d'un message SMS, il accepte la configuration.



Remarque!

Pour assurer la réception de données SMS, le commutateur d'adresse de bus doit être défini en position 0. Reportez-vous aux tableaux de la présente section pour les descriptions des voyants LED.
Si le commutateur d'adresse de bus n'est pas défini sur 0, les données SMS entrantes sont ignorées.

Entrer en CONFIG MODE
Assurez-vous que le commutateur d'adresse de bus est défini sur 0.

Composition du SMS entrant.
Utilisez le modèle de SMS adapté au mode de fonctionnement sélectionné, et composez le SMS de configuration sur votre téléphone mobile. Le SMS ne peut contenir que 160 caractères. Voir Plusieurs SMS (pour les messages dépassant 160 caractères) pour obtenir des instructions sur l'envoi d'une configuration en plusieurs SMS.

Les informations dans les tableaux ci-dessous ne contiennent que les ID de configuration essentiels. Pour obtenir des ID de configuration supplémentaires, reportez-vous aux paramètres de configuration SMS. Pour configurer un paramètre B450 à l'aide d'un texte SMS, mettez le texte en forme comme suit : %1;1=B450;19=1;!
Le message de configuration doit commencer par le numéro de séquence (%1) et doit inclure le mot de passe de configuration B450 en cours (valeur par défaut = B450) suivi du numéro et de la valeur de l'ID que vous souhaitez définir.



Remarque!

Séparez chaque ID ou paire de valeurs par un point-virgule (**%1;1=B450;19=1;!**, par exemple).
Pour permettre d'étendre la configuration sur plusieurs messages, chaque SMS commence par le numéro de séquence suivi du séparateur de ligne de commande.
Utilisez le caractère ! pour signaler la fin des données de configuration. Reportez-vous à la documentation de votre téléphone cellulaire pour connaître les caractères disponibles. Vous devez inclure le code de configuration SMS en cours dans le message de texte SMS pour permettre au module d'enregistrer les nouvelles données de configuration.

Suppression d'un texte de paramètre
Pour supprimer un texte d'un message SMS, vous devez utiliser le mot **None** ou le caractère **;**.
Par exemple, si vous souhaitez supprimer un PIN de carte SIM à l'aide d'un SMS, vous devez inclure :
4=None ou 4=; dans le message.



Remarque!
Le mot **None** n'est PAS sensible à la casse.

Paramètres de configuration SMS

ID	Description
1=	Code en cours (4 à 10 caractères). **Valeur par défaut = B450**
2=	Nouveau code (4 à 10 caractères)
4=	PIN de carte SIM (4 à 8 caractères)
Paramètres de base	
10=	Network Access Point Name (APN) : caractères de texte pouvant tenir dans un seul message textuel
11=	Network Access Point User Name (jusqu'à 30 caractères)
12=	Network Access Point Password (jusqu'à 30 caractères)
13=	TCP/UDP Port Number (Numéro de port TCP/UDP) : 7 700 (1 à 65 535)
15=	AES Encryption (Chiffrement AES) – 0 = désactivé – 1 = 128 bits – 2 = 192 bits – 3 = 256 bits
16=	AES Encryption Key (0 à 9, A-F, a-f, selon la taille de la clé, aucun, 32, 48 ou 64 chiffres)
19=	Module Enclosure Tamper (centrales V1.0.x sur bus SDI2) – 0 = désactivé – 1 = activé
20=	Inbound SMS (SMS entrants) – 0 = désactivé – 1 = activé
Paramètres avancés	
57=	Session Keep Alive (Durée d'activité de la session) (0 à 1 000 min)
58=	Inactivity Timeout (Délai d'inactivité) (0 à 1 000 min)
65=	IPv4 DNS Server IP Address
66=	Alternate IPv4 DNS Server IP Address

ID	Description
67=	Panel programming (Paramétrage de la centrale) – 0 = désactivé – 1 = activé
68=	Reporting Delay for Low Signal Strength (Rapport de durée écoulée pour signal faible) (0 - 3 600 s)
69=	Reporting Delay for No Towers (Rapport de durée écoulée pour Absence de tour) (0 - 3 600 s)
71=	Modem Reset Count (Compteur de réinitialisation de modem) (0 – 99)
72=	TCP Keep Alive Time (Durée d'entretien TCP) (0 – 255 s)

Tableau 5.8: Paramètres de configuration SMS

Plusieurs SMS (pour les messages dépassant 160 caractères)

ID	Description	Exemple de SMS[1]
%1;	Numéro de séquence SMS 1	%1;1=B450;2=secret123;15=3; 16=01020304050607080910111213141516;
1=B450;	Mot de passe actuel	
2=secret123;	Nouveau mot de passe (sensible à la casse)	
15=3;	Activer le chiffrement AES	
16=01020304050607080910 111213141516;	Exemple de Clé AES	
[1]Lorsque vous entrez les différents ID dans votre téléphone cellulaire, n'appuyez pas sur la touche de retour. Si vous le faites, le B450 ignore la demande de programmation.		

Tableau 5.9: Exemple de SMS double, 1ère partie

ID	Description	Exemple de SMS[2]
%2;	Numéro de séquence SMS	%2;19=1;!
19=1;	Paramètre Tamper (Autosurveillance) activé	
!	Fin de configuration	
[2]Lorsque vous terminez la programmation de la configuration par un point d'exclamation, ne saisissez plus de valeurs. Si vous le faites, le B450 peut ignorer la demande de programmation.		

Tableau 5.10: Exemple de SMS double, 2ème partie

Envoi de SMS entrants

1. Envoyez le SMS de configuration au numéro de téléphone du module B44x. La transmission peut prendre plusieurs minutes. En effet, le commutateur d'adresse de bus étant défini sur 0, le B450 attend un SMS tant qu'il n'a pas reçu de message.
2. Observez les LED du B450. Si les LED de transmission (TX) et de réception (RX) clignotent simultanément à intervalle de 1 seconde, cela indique que le SMS a bien été reçu. Si le SMS a été reçu mais qu'il n'est pas valide, les LED de transmission (TX) et de réception (RX) clignotent en alternance à intervalle de 1/2 seconde. Les deux modes de clignotement continuent tant que le commutateur d'adresse de bus n'a pas quitté la position « 0 ».



Remarque!

Si les LED indiquent un SMS non valide, répétez l'étape Entrée en CONFIG MODE.
Pour plus d'informations sur les descriptions de LED, consultez les tableaux dans *Maintenance et dépannage, Page 59*. Assurez-vous que votre SMS de configuration contient les informations correctes, veillez également à envoyer le SMS au bon numéro de téléphone correspondant au module ou utilisez la connexion USB pour configurer le B450

Quitter CONFIG MODE

1. Remplacez la valeur du commutateur d'adresse de bus par la valeur de votre choix, selon la centrale prise en charge. Les modifications apportées à la configuration du B450 sont acceptées.
2. Vérifiez l'intensité du signal et le voyant LED de polling pour connaître l'état.

5.4 Page Firmware Update (Mise à niveau du firmware)

Le firmware est mis à jour par l'intermédiaire de l'interface USB grâce à un programme de communication tel que Hyper Terminal ou Tera Term.



Remarque!

Lors de la mise à jour d'un firmware, veillez à télécharger la version la plus récente du fichier de mise à jour. Le firmware ne fait l'objet d'aucune modification si sa version de mise à jour est la même que la version en cours installée sur le B450.

1. Assurez-vous que le câble USB est connecté au B450 et au PC ou à l'ordinateur portable cible.
2. Sous Windows, démarrez une session de terminal en lançant Hyper Terminal (Windows XP ou version antérieure) ou Tera Term (Windows Vista/Windows 7/ Windows 8).
3. Connectez-vous à l'interface USB comme décrit à la section *Connexion à l'interface USB, Page 33*, à partir de l'étape 3, jusqu'à l'étape 6. La fenêtre de connexion USB au B450 affiche la version logicielle en cours.

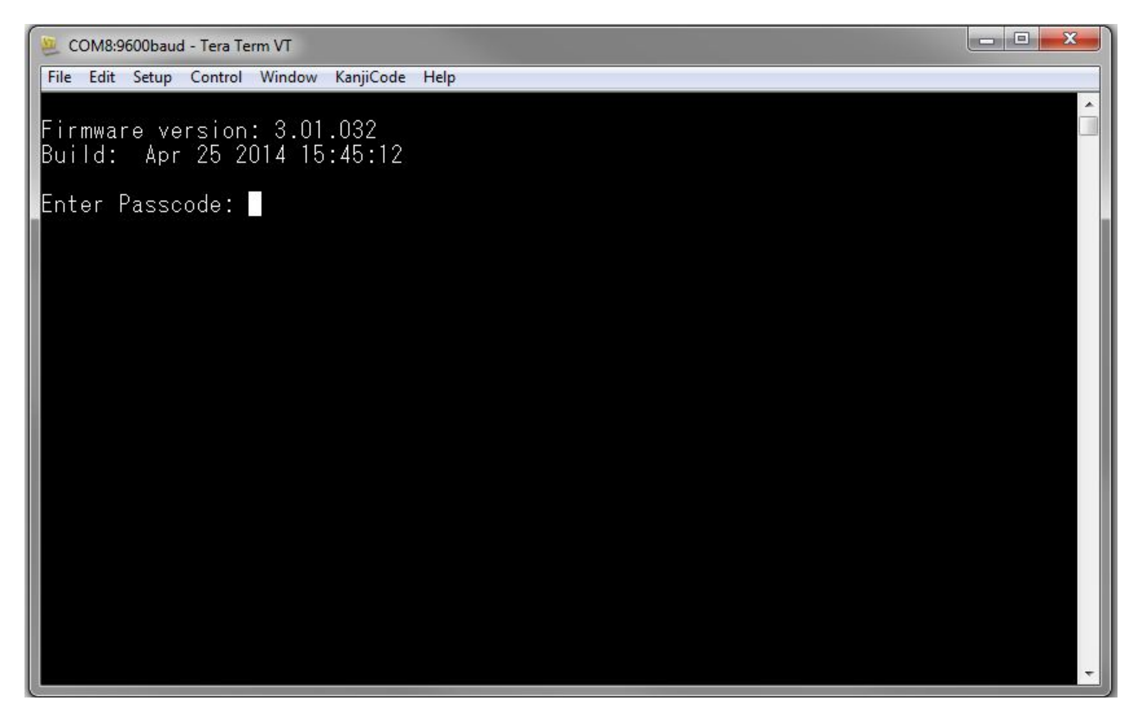


Figure 5.18: Fenêtre de connexion USB de B450

4. Sélectionnez l'option 7 Firmware Update (Mise à jour du firmware), et appuyez sur [Entrée].





Remarque!

Une fois sélectionné l'élément de menu Firmware Update, le B450 lance une minuterie de 90 s, en attendant que le processus **File>Transfer>XMODEM>**Send (Fichier > Transfert > XMLODEM Envoyer) du firmware commence. Si le processus de transfert dure plus de 90 s pour rechercher et lancer le processus d'envoi, le menu expire et l'utilisateur recommence le processus de mise à jour.

1. Dans le menu principal de Tera Term, sélectionnez File > Transfer > XMODEM > Send.

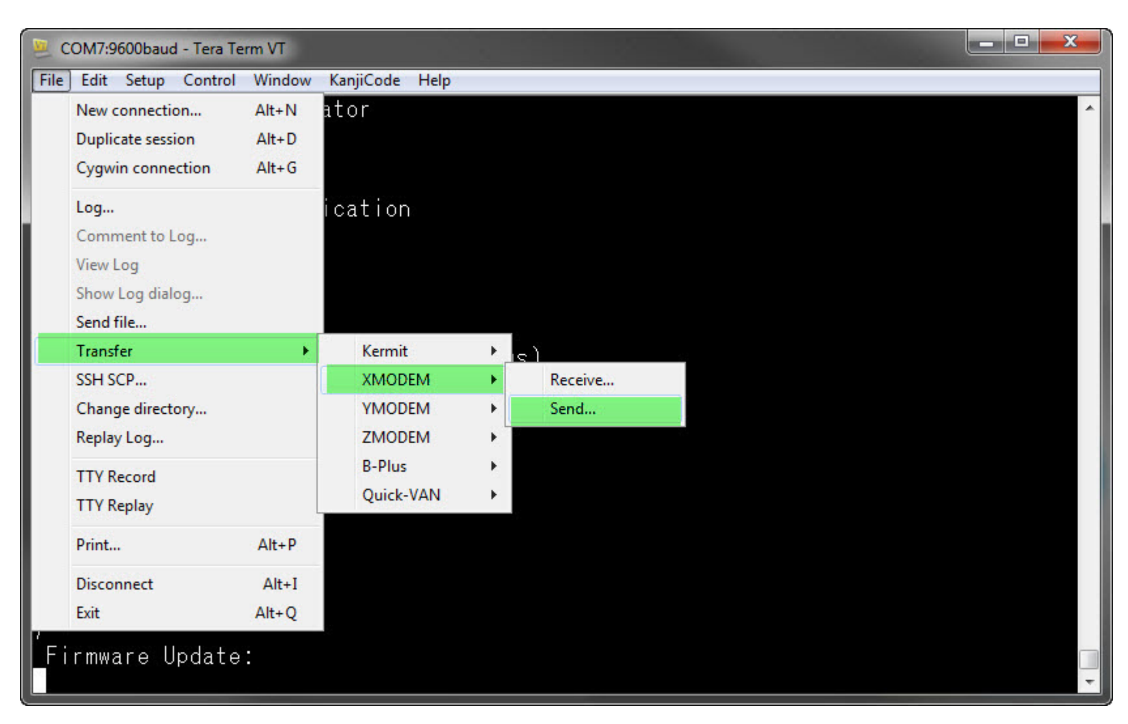


Figure 5.19: Fenêtre d'envoi de mise à jour du firmware

2. Dans la boîte de dialogue XMODEM Send, accédez au dossier et sélectionnez le logiciel de mise à jour du firmware que vous avez téléchargé. Le fichier se termine par l'extension *.kfw.

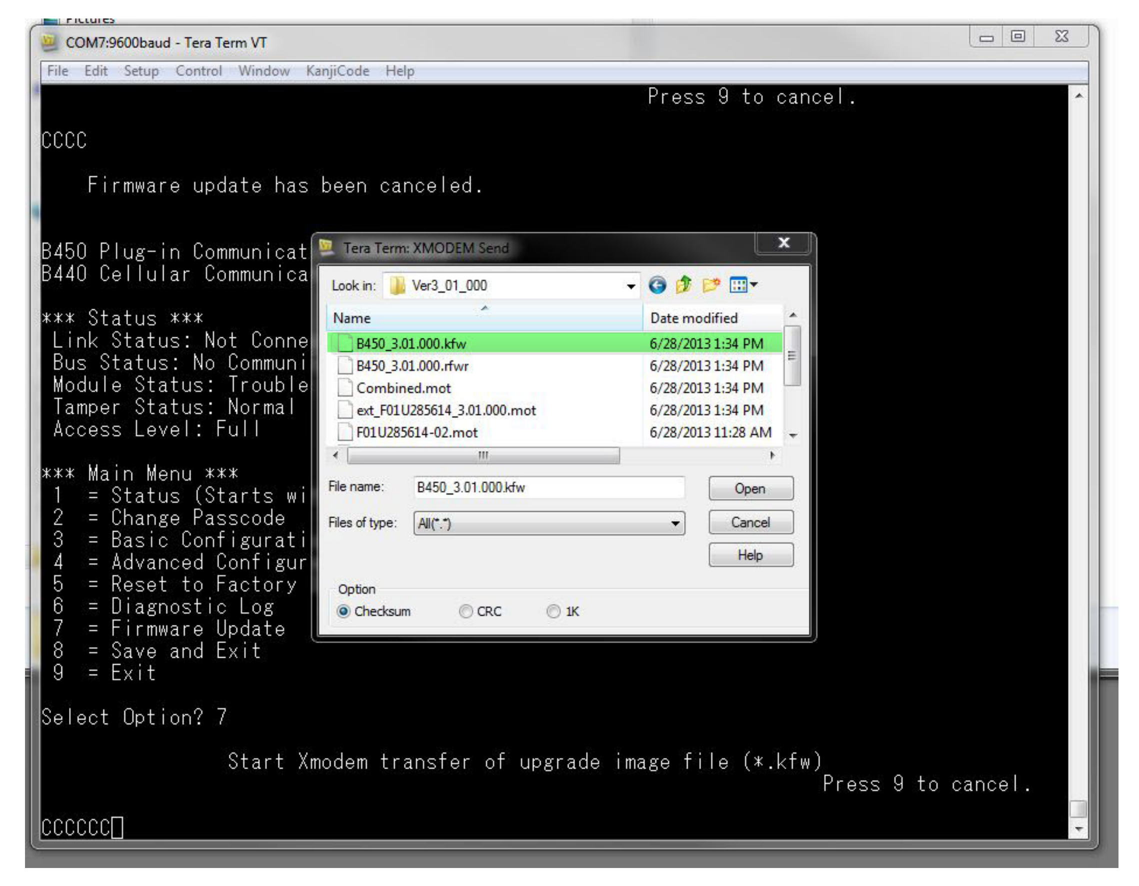


Figure 5.20: Accès au fichier

3. Cliquez sur Open (Ouvrir) pour démarrer la mise à jour du firmware. La boîte de dialogue Tera Term : XMODEM Send s'ouvre et indique le processus de mise à jour.

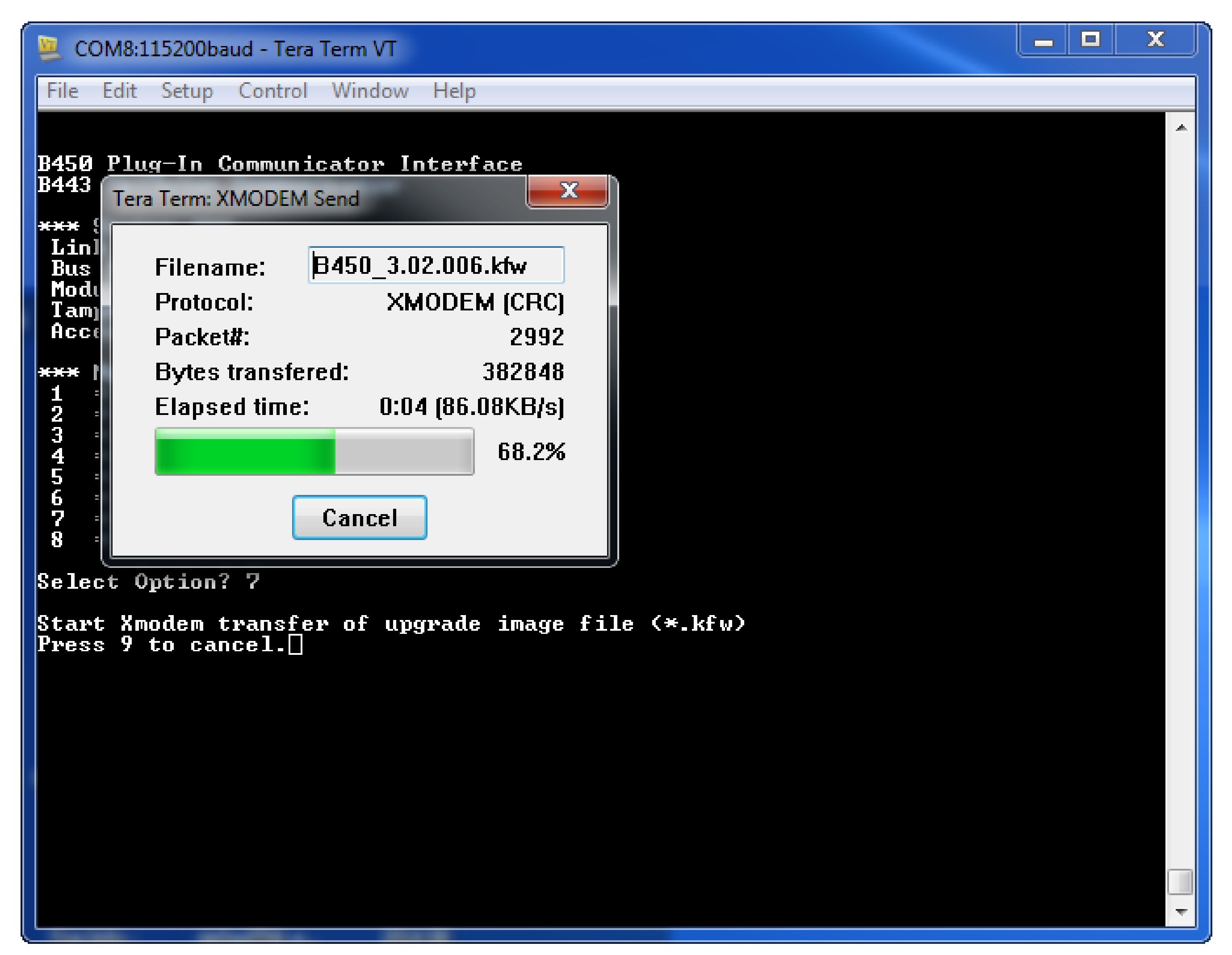


Figure 5.21: Boîte de dialogue Tera Term XMODEM Send

4. A l'issue du transfert de fichier, la boîte de dialogue Tera Term XMODEM Send se ferme automatiquement. Dans la fenêtre Tera Term, un message de mise à niveau vers la version de firmware « x.xx.xxx » s'affiche, et le B450 redémarre automatiquement.
5. Fermez la session Tera Term, puis redémarrez Tera Term.
6. Connectez-vous de nouveau à Tera Term comme décrit précédemment, afin de rétablir la communication entre votre ordinateur portable et le B450.

La communication entre la centrale et le B450 est rétablie.

6 Maintenance et dépannage

Reportez-vous aux éléments suivants pour des informations sur la maintenance et le dépannage

6.1 Accès au menu USB désactivé

Un message d'erreur *Menu access disabled* (Accès menu désactivé) s'affiche lorsque la fonction Web/USB Access Enabled (Accès Web/USB activé) du RPS est définie sur « No » (Non) lorsqu'il est connecté à une centrale de GV4 Series ou B Series version v2.03+. Procédez comme suit pour activer la fonction :

1. Lancez votre session RPS.
2. Connectez-vous au RPS.
3. Sélectionnez la bonne centrale.
4. Sélectionnez SDI2 MODULES.
5. Sélectionnez IP Communicator (Transmetteur IP).
6. Double-cliquez sur « Web/USB Access Enable » (Activer l'accès Web/USB) et sélectionnez « Yes » (Oui). Cela vous permet d'afficher ou de modifier les informations du menu B450 USB.

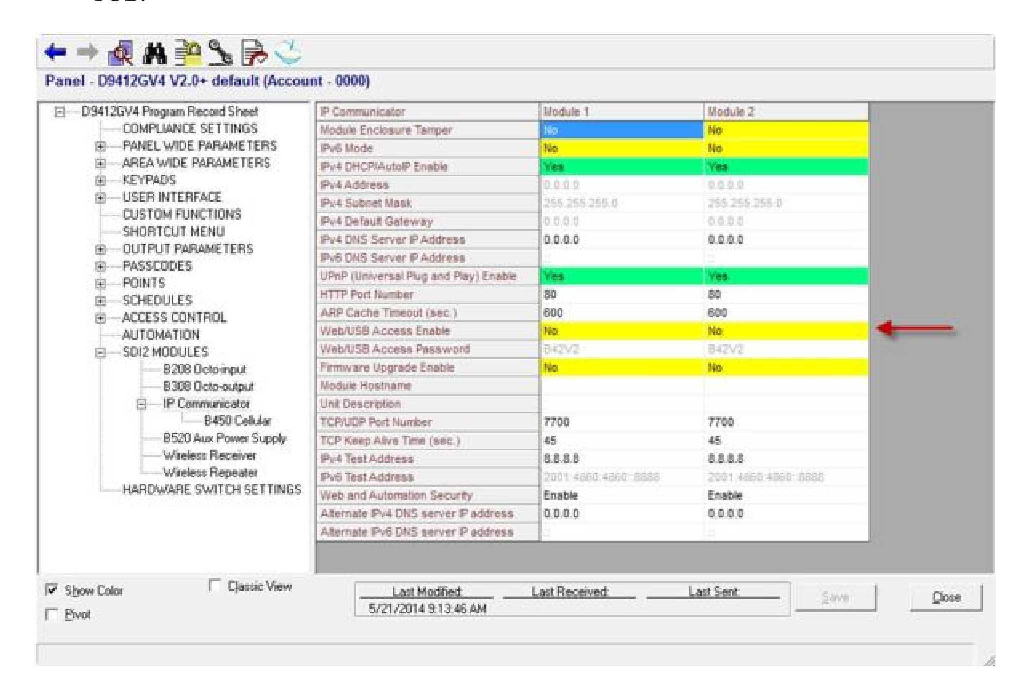


Figure 6.1: USB access enable (Activer l'accès USB)

6.2 Voyant d'état LED



Remarque!

Lorsque l'entrée d'autosurveillance est court-circuitée, la version du firmware clignote, et les LED du B450 sont désactivées pour économiser l'énergie. Pour voir les LED de dépannage, ouvrez le circuit ou cavalier d'autosurveillance

Le B450 dispose de voyants LED pour vous aider à dépanner les problèmes éventuels :

- Polling (état du système).
- RX (réception).
- TX (transmission).

Le module enfichable inclut également des LED de dépannage et d'état.

Modes de clignotement	Fonction
Clignote une fois par seconde	État normal. Indique un fonctionnement normal.
3 clignotements rapides par seconde	État d'erreur de communication. Indique une erreur de communication de bus avec la centrale.
Allumé en permanence	État de défaut. Indique l'existence d'un défaut. Examinez les autres LED pour déterminer le défaut.
Désactivé	État de défaut de voyant LED. Indique que le module n'est pas sous tension ou qu'une défaillance s'est produite dans le module. Vérifiez que l'installation est correcte.

Tableau 6.1: Description des voyants de polling

Modes de clignotement	Fonction
RX (réception) Clignotement	Se produit à chaque réception d'un paquet.
TX (transmission) Clignotement	Se produit à chaque transmission d'un paquet.

Tableau 6.2: Descriptions des voyants LED de réception et de transmission

LED de communication enfichable

Pour obtenir des informations relatives aux LED de communication, reportez-vous à la documentation correspondante.

LED de défaillance

Condition	Polling du B450	Transmission du B450 (TX)	Réception du B450 (RX)	État du module enfichable
Autosurveillance du module	Non indiqué			
Absence de module enfichable	Allumé en permanence	Désactivé	1 clignotement rapide, répété	Non applicable
Absence de carte SIM	Allumé en permanence	Désactivé	2 clignotements rapides, répétés	Désactivé
Module enfichable non reconnu	Allumé en permanence	Désactivé	3 clignotements rapides, répétés	Désactivé
Tension bus faible	Allumé en permanence	Désactivé	4 clignotements rapides, répétés	Désactivé
Défaillance du modem cellulaire	Allumé en permanence	Désactivé	5 clignotements rapides, répétés	Désactivé
Problème de position du commutateur	Allumé en permanence	Désactivé	6 clignotements rapides, répétés	Pulsation 1 Hz
Échec de la configuration	Allumé en permanence	Désactivé	7 clignotements rapides, répétés	
PIN SIM non valide	Allumé en permanence	Désactivé	8 clignotements rapides, répétés	Désactivé
PUK SIM requis	Allumé en permanence	Désactivé	9 clignotements rapides, répétés	Désactivé

Tableau 6.3: Défaillances liées au module B450

Condition	Polling du B450	Transmission du B450 (TX)	Réception du B450 (RX)	État du module enfichable
Pas d'adresse IP	Allumé en permanence	Désactivé	Désactivé	2 clignotements rapides, répétés
Numéro de téléphone cellulaire non activé	Allumé en permanence	Désactivé	Désactivé	3 clignotements rapides, répétés
Nombre de tours insuffisant (une seule tour)	Allumé en permanence	Désactivé	Désactivé	4 clignotements rapides, répétés
Point d'accès non valide	Allumé en permanence	Désactivé	Désactivé	5 clignotements rapides, répétés
Intensité du signal faible	Allumé en permanence	Désactivé	Désactivé	Pulsation 1 Hz
Absence de tour	Allumé en permanence	Désactivé	Désactivé	Allumé en permanence
Détection du type de module enfichable	Allumé en permanence	Allumé en permanence	Allumé en permanence	Désactivé

Tableau 6.4: Défaillances liées au module enfichable

LED de configuration SMS

Condition	Polling du B450	Transmission du B450 (TX)	Réception du B450 (RX)	État du module enfichable
Message SMS reçu non valide	Clignotement de 1 seconde	Alternance de clignotement des LED de transmission (TX) et de réception (RX) toutes les 1/2 seconde		Clignotement de 1 seconde
Configuration SMS terminée	Clignotement de 1 seconde	Clignotement simultané des LED de transmission (TX) et de réception (RX) toutes les secondes		Clignotement de 1 seconde

6.3 Afficher la version du firmware

Trouver la version du firmware à partir d'un mode de clignotement de LED :

– Si le contact d'autosurveillance en option est installé :
  ouvrez la porte du coffret et activez le contact d'autosurveillance.
– Si le contact d'autosurveillance en option n'est PAS installé :
  court-circuitez brièvement les broches du contact d'autosurveillance.

Lorsque le contact d'autosurveillance est activé (passant de l'état fermé à l'état ouvert), le LED de polling reste Désactivépendant 3 secondes avant d'indiquer la version du firmware. Le LED affiche les trois chiffres de la version (du plus grand au plus petit) en effectuant une pause de 1 s entre chaque chiffre.
Exemple : le clignotement des LED correspondant à la version 1.4.3 est le suivant :
[pause 3 secondes] *__****__*** [pause 3 secondes, puis fonctionnement normal].

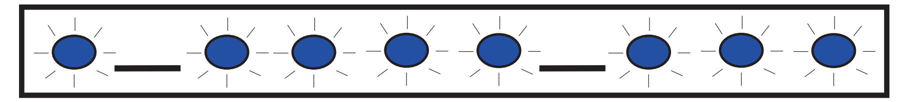


Figure 6.2: Exemple de clignotement des voyants LED du firmware

6.4 Carte SIM



Remarque!
La Section 6.3 intitulée Carte SIM s'applique aux transmetteurs cellulaires dotés d'une carte SIM.

Prenez connaissance des suggestions ci-dessous en cas de problème avec la carte SIM. Cela concerne les transmetteurs cellulaires dotés d'une carte SIM.

– Vérifiez qu'une carte SIM se trouve dans le porte-carte correspondant.
– La carte SIM doit être installée à la mise sous tension afin d'être reconnue.
– Vérifiez les dommages du support de carte SIM.
– Retirez la carte SIM du support et replacez-la, en vérifiant s'il y a des contacts usés ou du jeu entre le support et la carte SIM.
– Redémarrez le système.
– Si le problème persiste après le redémarrage du système, remplacez la carte SIM. Il peut s'avérer nécessaire de reconfigurer le B450 avec les paramètres de la nouvelle carte SIM (si le porteur ou le fournisseur sont différents).

6.5 Journal de diagnostic

L'option Diagnostic Log est utilisée en cas d'interruption de service intermittente ou d'erreur de communication, au cours de laquelle un journal de diagnostic peut être généré à partir des options de menu B450. Le fichier journal de diagnostic généré est utilisé par le SUPPORT TECHNIQUE pour déterminer la fréquence de survenue d'un problème récurrent, et pour connaître les paramètres de configuration détaillés du réseau associés au module lorsque le problème a été signalé.
Générez le fichier journal uniquement sous la direction du SUPPORT TECHNIQUE.

6.6 Compréhension de l'invitation réseau

Planifiez avec soin la programmation du délai d'invitation de la centrale, des temps d'attente ACK, des nouvelles tentatives et des temps d'invitation et de supervision du récepteur D6x00. Des paramètres de centrales erronés ou incorrects risquent d'engendrer des problèmes lorsque l'opérateur procède à des opérations de maintenance, l'augmentation des volumes de données pouvant également avoir un impact sur les coûts mensuels. Vos paramètres déterminent la manière de fonctionner du système, mais dépendent du niveau de sécurité nécessaire.
Pour plus d'informations concernant les forfaits et les paramètres d'installation liés à l'invitation réseau, consultez le manuel *Bosch Cellular Service User Guide* (réf : F01U273558).

6.7 Programmation de la centrale à l'aide d'un téléphone portable

Pour plus d'informations relatives à la planification et aux paramètres d'installation appropriés liés à la configuration VPN pour la programmation de la centrale, reportez-vous au manuel *Bosch Cellular Service User Guide* (réf : F01U273558).

7 Spécifications et certifications

Reportez-vous aux éléments suivants pour des informations sur la spécification et la certification.

7.1 Caractéristiques techniques

Caractéristiques environnementales

Humidité relative	Jusqu'à 93% sans condensation
Température de fonctionnement	0˚ - +49 °C (+32 - 120 °F)

Propriétés

Dimensions (H x l x P)	79 mm x 128 mm x 38 mm (3.11 in x 5.03 in x 1.50 in)

Alimentation requise

Courant	**Veille :** B450 avec B440/B441/B442/B443 = 75 mA **Alarme :** B450 avec B440/B441/B442/B443 = 180 mA
Tension	(fonctionnement du bus B450) : 12 Vcc, nominal

Câblage

Section des câbles pour bus	12 AWG à 22 AWG
Longueur des câbles pour bus	Distance maximale – calibre des câbles : 22 AWG (0,65 mm) --> 12 m 18 AWG (1,0 mm) --> 30 m 16 AWG (1,3 mm) --> 48 m 12 AWG (2,0 mm) --> 122 m A l'aide d'une source d'alimentation homologuée UL séparée (B520 Auxiliary Power Supply Module, par exemple) connectée au B450 selon les spécifications énoncées ci-dessus, la longueur du câblage peut être étendue jusqu'à 300 m
Câble USB	Type A mâle à mâle (il est recommandé d'utiliser un câble USB Bosch pris en charge comme le B99 (F01U278853).

Coffrets compatibles

B10 – 35,6 cm x 31,8 cm x 7,6 cm (14 in x 12.5 in x 3 in)
B11 – 27,8 cm x 25,9 cm x 8,32 cm (10.9 in x 10.2 in x 3.3 in)
D8103 – 41 cm x 41 cm x 9 cm (16 in x 16 in x 3.5 in)
D203 – 19,68 cm x 13,05 cm x 6,35 cm (7.75 in x 5.14 in x 2.50 in)



Remarque!
La perte temporaire de communication peut être générée par l'électricité statique lorsque les coffrets ci-dessus sont utilisés.

Centrales compatibles

B5512/B4512/B3512
B5512E/B4512E/B3512E
D9412GV4/D7412GV4 (v2.xx+)
D9412GV4/D7412GV4 (v1.xx+)
D9412GV3/D7412GV3/D7212GV3
D9412GV2/D7412GV2/7212GV2 (v7.07+)
FPD-7024 (v1.03+)
AMAX 2000/2100/3000/4000
CMS 6/8, CMS 40
Easy Series v3+
Solution 2000/3000

Modules cellulaires compatibles

B440 Conettix Plug-in Communicator, Cellular (3G)
B441 Conettix Plug-in CDMA Cellular Communicator
B442 Conettix Plug-in GPRS Cellular Communicator (Carte SIM requise)
B443 Conettix Plug-in HSPA+ Cellular Communicator (Carte SIM requise)

7.2 Certifications

Région	Certification
US	Certification AES NIST FIPS-197 (communications IP)
	FCC section 15, classe B
	UL 365 – Systèmes et unités d'alarme intrusion connectés à un poste de police
	UL 636 – Systèmes et unités d'alarme cambriolage brevetés
	UL 864 – Unités de contrôle et accessoires pour les systèmes d'alarme incendie
	UL 985 – Systèmes d'alarme incendie de maison familiale

	UL 1023 – Systèmes d'alarme intrusion de maison familiale
	UL 1076 – Systèmes d'alarme intrusion brevetés
	UL 1610 – Unités d'alarme intrusion pour centre de télésurveillance
	SIA CP-01:2010 Réduction des fausses alarmes
	California State Fire Marshall (CSFM)
	Fire Department of New York (FDNY) - Certifié
Canada	CAN/ULC S303 – Systèmes d'alarme intrusion locale
	CAN/ULC S304 – Centre de réception des signaux et unités de contrôle d'alarme sur site
	ULC-ORD C1023 – Systèmes d'alarme intrusion de maison familiale
	ULC-ORD C1076 – Systèmes et unités d'alarme intrusion brevetées
	ICES-003 – Appareils numériques
Europe	CE - Directive EMC 2004/108/EC EN50130-4, EN61000-6-3, EN60950
Australie	Certifié A-Tick
Brésil	ANATEL – 2708-14-1855

Bosch Security Systems, Inc.
130 Perinton Parkway
Fairport, NY 14450
USA
www.boschsecurity.com

Bosch Sicherheitssysteme GmbH
Robert-Bosch-Ring 5
85630 Grasbrunn
Germany